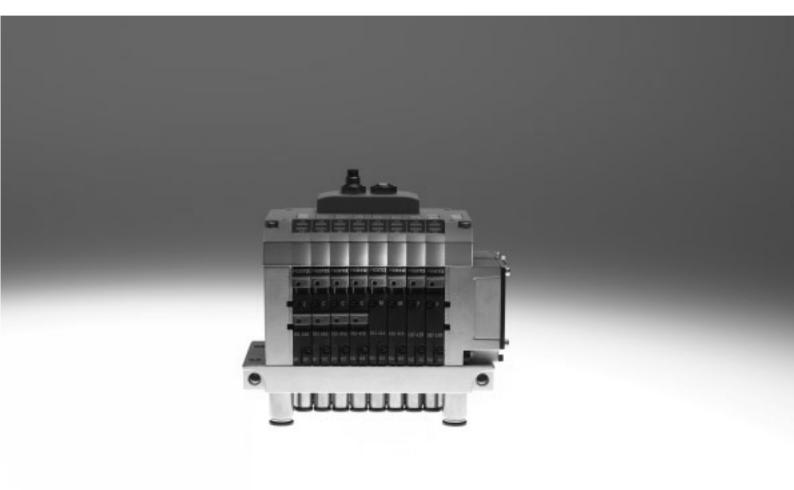
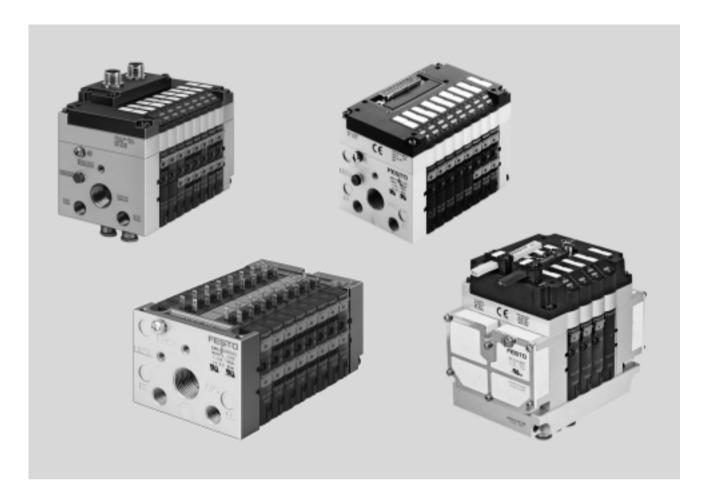
FESTO



Merkmale



Innovativ

- Kubische Bauform für hervorragende Leistungsdichte bei geringem Gewicht
- Niedrige Installations- und Busanschlusskosten
- Dezentrale Maschinen und Anlagenstrukturen z. B.
- in der Handhabungstechnik
- in der Fördertechnik
- in der Verpackungsindustrie
- in Sortieranlagen
- an vorgelagerten Maschinenfunktionen
- Integrierte Diagnose, Condition Monitoring (Feldbus Direct)
- Strangerweiterung bei Feldbus Direct von 8 ... 32 Ein- und 8 ... 32 Ausgängen ist problemlos (versionsabhängig) möglich.

Variabel

- Flexibles und kostengünstiges Anschließen von zwei bis acht Ventilscheiben
- Hohe Flexibilität durch:
 - verschiedene pneumatische Funktionen (Ventilvarianten)
 - unterschiedliche Druckbereiche
 - Vakuumschalter
 - Vakuum integriert erzeugen
 - Relaisplatten mit potentialfreien elektrischen Ausgängen
- Trennplatten für die Bildung von Druckzonen
- Ventile mit integrierter Trennung der Kanäle 1 und 11
- Reserveplatten für spätere Erweiterung

Betriebssicher

- LED-Anzeigen
- Handhilfsbetätigungen der Ventile
- Schutzart bis IP65
- Schutzart IP65 auch in Verbindung mit pneumatischem Multipol für Schaltschrankmontage
- CE-Zeichen
- ATEX-Zulassung (s. technische Daten)

Montagefreundlich

- Einbaufertig montierte und geprüfte Einheit
- Minimierter Aufwand bei Auswahl, Bestellung, Montage, Inbetriebnahme
- Solide Wandbefestigung oder Hutschienenmontage
- Pneumatischer Multipol schnelle Montage bei stehender Verschlauchung
- Schaltschrank optimierte Montage

Merkmale



CPV - Die Vorteile im Überblick

CPV besticht durch einen einzigartigen konstruktiven Aufbau. Dieser ermöglicht den flexiblen Mix aus pneumatischen Leistungen, elektrischen Anschlusstechniken und vielseitigen Montagearten. Insbesondere kann durch den pneumatischen Multipol ein besonders platzsparender Einbau in Schaltschränken realisiert werden. Oft kann die Ventilinsel direkt im bisher ungenutzten Wandbereich des Schaltschrankes eingebaut werden. Ein Verschlauchen der Ventile im Schaltschrank entfällt. Alle Schlauchanschlüsse können nach außen gelegt werden. Anstelle einzelner Bohrungen benötigt der pneumatische Multipol nur einen rechteckigen Durchbruch.

Hohe Durchflussleistungen werden durch großzügig dimensionierte Durchströmungskanäle und leistungsstarke Flächenschalldämpfer erreicht.

Alle Ventile sind als Ventilscheiben realisiert. Sie sind strömungstechnisch optimiert und bauen ausgesprochen kompakt.

Durch zwei Funktionen pro Ventilscheibe (z. B. 2x 3/2-Wegeventile) kann die doppelte

Packungsdichte erreicht werden.

Dies spart Bauraum und senkt die Kosten.

Die kubische Bauform ermöglicht eine hervorragende Leistungsdichte bei einem vergleichsweise geringen Gewicht. Diese Vorteile werden deutlich, wenn die Ventilinsel auf einem Antrieb mitbewegt wird.

Auf die erforderliche Robustheit muss trotz aller Kompaktheit nicht verzichtet werden. Anschlussgewinde und Befestigungselemente sind aus Metall. Die Handhilfsbetätigung der Ventile kann für unterschiedliche Betriebssituationen angepasst werden. Wird z. B. für den Einrichtebetrieb eine rastende Handhilfsbetätigung benötigt, so kann diese für den Betriebseinsatz auf

einfache Weise so umgebaut werden, dass Fehlbedienungen ausgeschlossen sind.

Zur sicheren Bedienung gehören auch die übersichtlichen und groß dimensionierten Beschriftungssysteme

Ein besonderes Plus ist die Vielzahl der elektrischen Anschlusstechniken. Vom Ventileinzelanschluss bis zum vielseitig ausbaubaren Bussystem sind alle Arten der Ventilansteuerung möglich. Die Integration elektrischer Eingangs- und Ausgangsmodule erlaubt kostengünstige Lösungen in den unterschiedlichen Installationskonzepten.

Das Konstruktionsprinzip

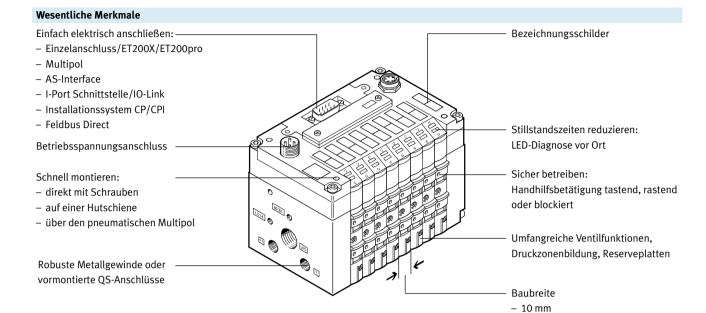
Die kubische Bauform stellt auf jeder Seite eine eindeutig zugeordnete Funktion zur Verfügung. So wird z. B. der elektrische Anschluss auf der oberen Anschlussebene befestigt. Ein optionaler Schilderträger wird von vorne auf die Ventilinsel aufgesetzt.

Die unterschiedlichen Kombinationsmöglichkeiten ermöglichen die optimale Lösung für die gewünschte Aufgabe.

- Pneumatische Versorgungsanschlüsse links, rechts oder von unten
- Pneumatische Arbeitsanschlüsse und Funktionsbausteine (Höhenverkettung) unten
- Manuelle Bedienung/Kennzeichnung von vorne
- Elektrische Anschlussebene von oben
- Befestigungsebene hinten bzw. über pneumatischen Multipol auch vorne

Merkmale





Ausstattungsmöglichkeiten

Ventilfunktionen

- 5/2-Wegeventil, monostabil
- 5/2-Wegeventil, (mit Kanaltrennung 1, 11) monostabil
- 5/2-Wegeventil, monostabil, schnellschaltend
- 5/2-Wegeventil, bistabil
- 5/2-Wegeventil, (mit Kanaltrennung 1, 11) bistabil
- 2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen
- 2x 3/2-Wegeventil, (mit Kanaltrennung 1, 11) Ruhestellung geschlossen

- 2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung offen
- 2x 3/2-Wegeventil, (mit Kanaltrennung 1, 11) Ruhestellung offen
- 2x 3/2-Wegeventil, 1x Ruhestellung offen, 1x geschlossen
- 2x 3/2-Wegeventil, (mit Kanaltrennung 1, 11) 1x Ruhestellung offen, 1x geschlossen
- 2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen, integrierte Rückstausicherung

- 5/3-Wegeventil, Mittelstellung geschlossen
- 2x 2/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen
- 2x 2/2-Wegeventil, (mit Kanaltrennung 1, 11) Ruhestellung geschlossen
- 2x 2/2-Wegeventil, 1x Ruhestellung offen, 1x geschlossen
- 2x 2/2-Wegeventil, (mit Kanaltrennung 1, 11) 1x Ruhestellung offen, 1x geschlossen

Vakuumsaugdüse

14 mm18 mm

- Vakuumsaugdüse und 2/2-Wegeventil mit Abwurfimpuls
- Relaisplatte mit zwei potentialfreien Kontakten, kann bei einigen Ausführungen an Stelle einer Ventilplatte gewählt werden.

Besondere Merkmale

Einzelanschluss

 2 ... 8 Ventilplätze, max. 16 Magnetspulen

Elektrischer Anschluss für ET200X/ET200pro

 8 Ventilplätze, max. 16 Magnetspulen



Hinweis

Bei der Ventilinsel CPV10-ET200pro ist zur Erreichung der IP Schutzart eine Formdichtung erforderlich. Die Formdichtung ist separat zu bestellen (CPV10-...-GE-8 oder CPV14-...-GE-8).

Multipolanschluss

 4, 6 oder 8 Ventilplätze, max. 16 Magnetspulen

AS-Interface

- 2, 4 oder 8 Ventilplätze, max. 8 Magnetspulen
- 4 oder 8 Eingänge bei 4 oder 8 Ventilplätzen

I-Port Schnittstelle/IO-Link

- 8 Ventilplätze, max. 16 Magnetspulen
- Direktanschaltung an das CTEU/CTEL-Installationssystem von Festo (I-Port)
- Anschließen an einen IO-Link Master

Installationssystem CP/CPI

- 4, 6 oder 8 Ventilplätze, max. 16 Magnetspulen
- Durch CP/CPI-Strangerweiterung sind weitere Ventilinseln und E/A-Module mit CP/CPI-Funktion anschließbar

Feldbus Direct

- 8 Ventilplätze, max. 16 Magnetspulen
- Durch CP/CPI-Strangerweiterung weitere Ventilinseln und E/A-Module mit CP/CPI-Funktionen anschließbar

Merkmale



Elektrische Anschlüsse

Einzelanschluss (Ventilbatterie)



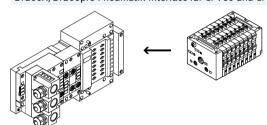
Unabhängig von der Steuerung und flexibel anschließbar mit vorkonfektionierten Kabeln. Dadurch wird ein verpolungssicherer Anschluss gewährleistet. Im Anschlussstecker befindet sich eine LED für die Schaltzustandsanzeige und Schutzbeschaltung

gegen Überspannung. Außerdem ist eine Schaltung für die Stromabsenkung integriert. Bei Einzelanschluss können 2 bis 16 Magnetspulen (aufgeteilt auf zwei bis acht Ventilscheiben, auch in ungerader Abstufung) gewählt werden

Eine eigensicher ausgeführte Version rundet das Angebot ab. Weitere Informationen

→ Internet: cpv10-ex-vi

ET200X/ET200pro Pneumatik-Interface für CPV10 und CPV14



Adaption der CPV-Ventilbatterie an die Ein- und Ausgangsbaugruppe ET200X/ET200pro von Siemens:

Durch Kombination der Funktionsmodule der ET200X/ET200pro mit den pneumatischen Funktionen der CPV-Ventilbatterie entsteht eine hochintegrative Automatisierungslösung für Anlagen mit elektrischen und pneumatischen Antrieben mit:

- 8 Ventilscheiben für bis zu 16 CPV-Ventile
- Schneller und sicherer IP65-Kontaktierung
- CPV10- und CPV14-Ventilbatterie
- Nicht für CPV10-EX-VI erlaubt
- Hoher Schutzart IP65/IP67
- Modularem Aufbau

Multipolanschluss



Die Signalansteuerung von der Steuerung zur Ventilinsel erfolgt über ein mehradriges vorkonfektioniertes Kabel; dadurch wird der Installationsaufwand erheblich reduziert. Im Multipolanschluss ist auch die Stromabsenkung für die Ventile integriert. Diese Ventilinsel kann mit 4 bis 16 Magnetspulen (4, 6 bzw. 8 Ventilscheiben) bestückt werden.

AS-Interface-Anschluss





Eine Besonderheit des AS-Interface ist die gleichzeitige Übertragung von Daten und Energie über ein 2-adriges Kabel. Durch die codierte Kabelform ist ein Verpolen ausgeschlossen. Sofern in Notsituationen die Ventile von der Netzspannung getrennt werden müssen, können sie auch über einen getrennten Anschluss versorgt werden. Bei Ventilinseln für den A/B-Betrieb stehen zwei Versionen zur Auswahl.

Die Ventilinsel mit AS-Interface ist in folgenden Ausführungen lieferbar:

- Ohne Eingänge mit zwei oder vier Ventilscheiben (max. 4 Magnetspulen) mit Zusatzstromversorgung
- Mit vier Eingängen und vier Ventilscheiben (max. 8 Magnetspulen)
- Mit vier oder acht Eingängen und vier oder acht Ventilscheiben (max. 8 Magnetspulen) und Zusatzstromversorgung

 Mit vier oder acht Eingängen und vier oder acht Ventilscheiben incl. Reserveplatz bzw. Reserveplätze und Zusatzstromversorgung (max. 6 Magnetspulen für A/B-Betrieb nach SPEC.2.1, max. 8 Magnetspulen für A/B-Betrieb nach SPEC.
 3.0 mit Profil 7.A.7)

Weitere Informationen

→ Internet: as-interface



Hinweis

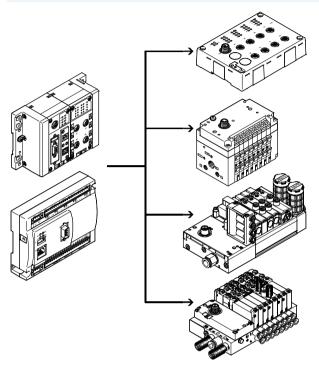
Ventilinseln nach SPEC.2.1 können nicht an einem Master nach SPEC.3.0 mit Profil 7.A.7 betrieben werden.

Auswahl und Entwicklung

FESTO

Elektrische Anschlüsse

I-Port Schnittstelle/IO-Link, CTEL-Installationssystem



Ein CTEL-System besteht aus dem CTEL-Master und den Devices mit I-Port Schnittstelle, die über spezielle Verbindungsleitungen miteinander verbunden werden. Hierdurch wird eine dezentrale Anordnung der Devices möglich. Die Ventilinseln und E/A-Module mit I-Port Schnittstelle (Devices) lassen sich so sehr nah bei den zu steuernden Zylindern montieren. Das reduziert die Länge der verwendeten Druckluftleitungen, wodurch Strömungsverluste und die Zeiten zum Be- und Entlüften minimiert werden. Die I-Port Schnittstelle von Festo basiert auf IO-Link und ist in bestimmten Bereichen damit kompatibel. Die Verbindungsart entspricht einer Stern-Topologie. Das heißt, es kann an jeden I-Port nur ein Modul oder eine Ventilinsel angeschlossen werden.

Über die I-Port Schnittstellen wird neben der Kommunikation die Spannungsversorgung der angeschlossenen Devices geführt.

Die maximale Länge eines Stranges beträgt 20 m. Die Beschränkungen gegenüber IO-Link sind unter anderem:

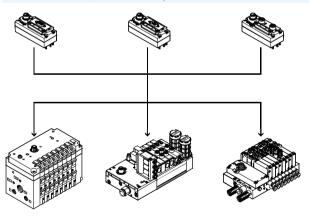
- Fest eingestellte Baudrate von 230,4 kBit/s
- SIO Modus wird nicht unter-
- Maximal 32 Byte Eingangsdaten und 32 Byte Ausgangsdaten
- Es wird nur ein Auszug der Master Kommandos

 verwendet
- "Festo plug&work"-Prinzip, Konfiguration über IODD wird nicht unterstützt.

Weitere Informationen

- → Internet: cteu
- → Internet: cpx
- → Internet: cecc

I-Port Schnittstelle/IO-Link, CTEU-System



CTEU ist ein System für den kompakten Anschluss einer Ventilinsel an unterschiedliche Feldbusstandards, wie z. B. PROFIBUS und DeviceNet. Der Feldbusknoten wird dabei direkt auf die I-Port Schnittstelle der Ventilinsel montiert. Dadurch ist ein einfacherer Wechsel zwischen den Feldbusprotokollen als bei Feldbus Direct möglich, allerdings besteht keine Möglichkeit E/A-Module an den Feldbusknoten anzuschließen (wie bei der CPI-Strangerweiterung).

Folgende Feldbusprotokolle werden unterstützt:

- DeviceNet
- PROFIBUS DP
- CANopen
- CC-Link
- EtherCAT

Weitere Informationen

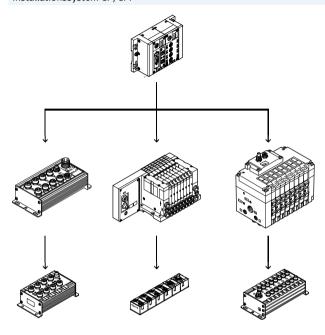
→ Internet: cteu

FESTO

Merkmale

Elektrische Anschlüsse

Installationssystem CP/CPI



Die Ventilinsel mit CP-Anschluss ist für den Anschluss an einen übergeordneten Busknoten oder an Steuerblöcke vorgesehen. Ein Busknoten oder Steuerblock ermöglicht außerdem den Anschluss von dezentralen Ein-/Ausgabeeinheiten.

Folgende Busprotokolle werden unterstützt:

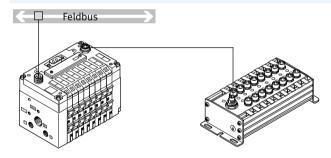
- PROFIBUS-DP
- INTERBUS
- DeviceNet
- CANopen
- CC-Link
- EtherNet/IP
- PROFINET
- POWERLINK
- EtherCAT
- Sercos III

An einem Busknoten oder Steuerblock können vier Stränge mit bis zu 32 Ein- und 32 Ausgängen (versionsabhängig) angeschlossen werden. Die CPV Ventilinsel wird dabei wie ein Ausgangsmodul mit bis zu 8 Ausgängen (4, 6 bzw. 8 Ventilscheiben bzw. 4 bis 16 Magnetspulen je Insel) behandelt. Die Verbindungsleitungen übertragen alle benötigten elektrischen Signale (Steuersignale, Betriebsspannung für die interne Elektronik der Module, Lastspannungsversorgung für angeschlossene Ventile).

Weitere Informationen

→ Internet: ctec

Feldbus Direct



Feldbus Direct ist ein System für den kompakten Anschluss einer CPV- oder CPV-SC-Ventilinsel an unterschiedliche Feldbusstandards, wie z. B.

PROFIBUS und DeviceNet.
Der Feldbusknoten ist dabei
direkt in die elektrische Ansteuerung der Ventilinsel integriert und
benötigt dadurch nur minimalen
Platz. Durch die Option einer CPIStrangerweiterung ist die Möglichkeit gegeben, die Funktionen
und Komponenten des CPI-Systems zu nutzen.

Die neue leistungsfähige CPI-Strangerweiterung bietet bis zu 4 ergänzende CPI-Module im Mix mit CP- oder CPI tauglichen Ventilinseln zur Erweiterung an. Ein Ausbau des Systems Feldbus Direct von 8 ... 32 Ein- und 8 ... 32 Ausgängen ist problemlos möglich.



Auswahl und Entwicklung

Ventilinselkonfigurator

Die Auswahl einer Ventilinsel erfolgt schnell und einfach über den Online-Katalog. Hier steht ein komfortabler Ventilinselkonfigurator zur Verfügung. Damit wird die korrekte Bestellung leicht gemacht.

Die Ventilinseln werden nach Ihren Bestellvorgaben montiert und einzeln geprüft. Der Montage- und Installationsaufwand beschränkt sich somit auf ein Minimum. Eine Ventilinsel CPV bestellen Sie mit Hilfe des Bestellcodes.

Bestellsystem CPV

→ Internet: cpv

2D/3D CAD-Daten

Sie können die CAD-Daten einer von Ihnen konfigurierten Ventilinsel anfordern. Hierzu führen Sie die Produktsuche wie oben beschrieben durch. Gehen Sie in den Warenkorb und klicken Sie auf das CAD-Symbol (Zirkel). Auf der folgenden Seite können Sie eine 3D-Vorschau generieren oder ein Datenformat Ihrer Wahl per E-Mail anfordern.



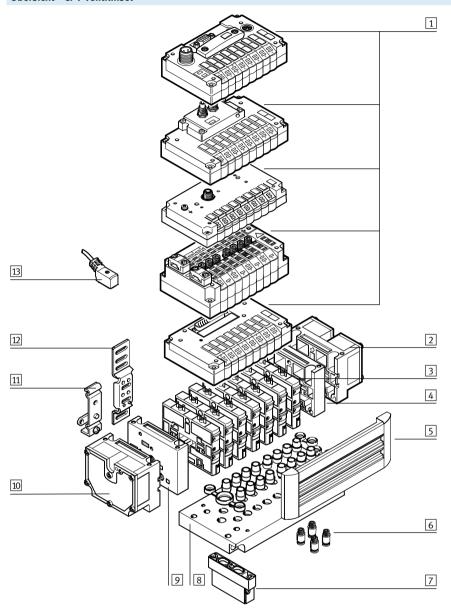
Online über: → www.festo.com

Online über: → www.festo.com

FESTO

Peripherieübersicht

Übersicht – CPV Ventilinsel



- Grundeinheit Elektrik
 (Feldbus Direct, Installationssystem CP/CPI, I-Port
 Schnittstelle/IO-Link, AS-Interface, Multipol, Einzelanschluss)
- 2 Endplatte rechts mit Flächenschalldämpfer
- 3 Umfangreiche Ventilfunktionen
- 4 Endplatte rechts (Gewindeanschlüsse nicht in Verbindung mit pneumatischem Multipol)
- 5 Schilderträger für Bezeichnungsschild
- 6 QS-Steckanschlüsse
- 7 Funktionsbaustein (Höhenverkettung)
- 8 Pneumatischer Multipol
- 9 Endplatte links (Gewindeanschlüsse nicht in Verbindung mit pneumatischem Multipol)
- 10 Endplatte links mit Flächenschalldämpfer
- 11 Hutschienenbefestigung
- 12 Wandbefestigung
- 13 Verbindungsleitung für Einzelanschluss



Merkmale – Pneumatik

Ventile

CPV Ventile sind als Vollplattenventile realisiert, d.h. sie beinhalten neben der Ventilfunktion auch alle pneumatischen Kanäle zur Versorgung, Entlüftung und für die Arbeitsanschlüsse. Die Versorgungskanäle sind zentraler Bestandteil der Ventilscheiben und

ermöglichen eine direkte Durchströmung der Ventilscheiben.
Auf diese Weise werden höchste
Durchflüsse erreicht. Alle Ventile
enthalten zur Leistungssteigerung
eine pneumatische Vorsteuerung.
Die Ventilfunktion basiert auf

einem Kolbenschiebersystem mit patentiertem Dichtprinzip, welches einen breiten Einsatzbereich und hohe Lebensdauer gewährleistet.

Die Bauteile der Pneumatik und die pneumatischen Funktionen

sind für alle Ansteuerungsarten immer gleich. Die meisten Funktionen sind auch in den verschiedenen Baugrößen der Ventile (Rastermaß) verfügbar. Auf Einschränkungen wird besonders hingewiesen.

Ventilfu	ınktion					
Code	Schaltzeichen	Bau	größe	е	Beschreibung	
		10	14	18		
M, MK	16 4 2				5/2-Wegeventil, monostabil	
					Rückstellung über pneumatische Feder	
	14 84 5 4 3 12				Kolbenschieberventil	
	313				Mit Kanaltrennung 1, 11 bei Ventil MK	
					Baugröße 18 nur bei Ventil M	
F	14 4 2				5/2-Wegeventil, monostabil	
					Rückstellung über pneumatische Feder	
	14 84 5 1 3 12	-	_	_	Kolbenschieberventil	
	31311				Schnellschaltend	
J, JK	14 4 2 12				5/2-Wegeventil, bistabil	
		_	_	_	Kolbenschieberventil	
	14 84 5 1 3 12		•	•	Mit Kanaltrennung 1, 11 bei Ventil JK	
	4 84 5 1 3 12				Baugröße 18 nur bei Ventil J	
C, CK	4, 2,				2x 3/2-Wegeventil, monostabil	
	14				Ruhestellung geschlossen	
			_		Rückstellung über pneumatische Feder	
		_	-	-	Kolbenschieberventil	
	14 82/84 1 12 11 3/5				Mit Kanaltrennung 1, 11 bei Ventil CK	
					Baugröße 18 nur bei Ventil C	
CY	4 2				2x 3/2-Wegeventil, monostabil	
	112 112 1				Ruhestellung geschlossen	
					Rückstellung über pneumatische Feder	
					Integrierte Rückstausicherung	
	14 82/84 1 3/5 12 11				Kolbenschieberventil	
			_	_	Nicht vakuumtauglich	
		-			- Hinweis	
					Wenn sichergestellt werden soll, dass die Rückstauklappen bei einem	
					plötzlichen Verlust des Betriebsdruckes bzw. Abschalten des Be-	
					triebsdruckes sicher geschlossen sind, muss die Ventilinsel mit	
					externer Steuerluftversorgung betrieben werden.	
			1			



Ventilf		1_			1		
Code	Schaltzeichen	Baugröße			Beschreibung		
		10	14	18			
N, NK	1482/84 1 12 11 3/5	•	•	•	 2x 3/2-Wegeventil, monostabil Ruhestellung offen Rückstellung über pneumatische Feder Kolbenschieberventil Mit Kanaltrennung 1, 11 bei Ventil NK Baugröße 18 nur bei Ventil N Die Funktion eines 5/3-Wegeventils in Mittelstellung belüftet kann mit diesen Ventilen in der Ausgangsstellung offen realisiert werden 		
н, нк	1482/84 1 12 11 3/5	•	•	•	2x 3/2-Wegeventil, monostabil Ruhestellung 1x offen (Ansteuerung 12) 1x geschlossen (Ansteuerung 14) Rückstellung über pneumatische Feder Kolbenschieberventil Mit Kanaltrennung 1, 11 bei Ventil HK Baugröße 18 nur bei Ventil H Für optimierte Zylinderbewegungen. Entspricht bei gleichzeitiger Ansteuerung beider Magnetspulen der Ventilfunktion M (5/2-Wege, monostabil). Da jede Kolbenflächenseite unabhängig voneinander mit Druck beaufschlagt bzw. entlüftet werden kann, wird eine schnellere Bewegung des Zylindes erreicht.		
G	14 M 4 2 W 12 14 84 5 1 3	-	-	•	5/3-Wegeventil, Mittelstellung geschlossenRückstellung über mechanische FederKolbenschieberventil		
	82/84 11/12 12/14 1 3/5 11	•	•	_	Funktion 5/3G ¹⁾ , Mittelstellung geschlossen bei Baugröße 10 und 14. Die Funktion eines Ventils mit "Mittelstellung geschlossen" wird aus einem 2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen, gebildet (Code C). Hierzu wird der Ventilbausatz CPV10-BS-5/3G-M7 bzw. CPV14-BS-5/3G-½ (enthält die Funktion zweier entsperrbarer Rückschlagventile) verwendet. Der Ventilbausatz ist für den Einsatz mit einem Arbeitsdruck pro Ventilscheibe bestimmt, d.h. er darf nicht im Zweidruckbetrieb (unterschiedlicher Druck an Anschluss 1 und 11) eingesetzt werden. Sollen andere Ventilscheiben im Zweidruckbetrieb eingesetzt werden, so muss die mit dem 5/3G-Ventilbausatz bestückte Ventilscheibe durch eine Trennplatte vom Druckluftkanal 1 und 11 (Code T) getrennt werden. Bei Pneumatischem Multipol P und M nicht auf erstem oder letztem Ventilplatz. Bei Pneumatischem Multipol GQC und GQD nicht verwendbar.		

¹⁾ nicht in Verbindung mit dem pneumatischen Schaltschrankmultipol CPV10-VI-P...-C oder CPV10-VI-P...-D montierbar



Ventilen muss im Vakuumbetrieb ein Filter vorgeschaltet werden. Damit wird vermieden, dass angesaugte Fremdkörper in das Ventil eindringen können (z.B. beim Betrieb eines Saugers).



Ventilf	unktion				
Code	Schaltzeichen	Bau	größe	e	Beschreibung
		10	14	18	
_	14 82/84 1 12 11 3/5	•	•	•	Funktion 5/3E, Mittelstellung entlüftet Die Funktion eines Ventils mit Mittelstellung entlüftet wird aus einem 2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen (Code C, CK), gebildet. • Rückstellung über pneumatische Feder • Kolbenschieberventil
-	14 82/84 1 12 11 3/5	•	•	•	Funktion 5/3B, Mittelstellung belüftet Die Funktion eines Ventils mit Mittelstellung belüftet wird aus einem 2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung offen (Code N, NK), gebildet. • Rückstellung über pneumatische Feder • Kolbenschieberventil
D, DK	14 82/84 1 12 11	•	•	•	2x 2/2-Wegeventil, monostabil Ruhestellung geschlossen Rückstellung über pneumatische Feder Kolbenschieberventil Mit Kanaltrennung 1, 11 bei Ventil DK Baugröße 18 nur bei Ventil D
I, IK	14 82/84 1 12 11	•	•	•	2x 2/2-Wegeventil, monostabil Ruhestellung 1x offen (Steuerseite 12) 1x geschlossen (Steuerseite 14) Rückstellung über pneumatische Feder Kolbenschieberventil Mit Kanaltrennung 1, 11 bei Ventil IK Baugröße 18 nur bei Ventil I
R	Relaisplatte (2 potentialfreie Kontakte)	•	•	-	An Stelle einer Ventilscheibe kann auch eine Relaisplatte (Code R) mit (Schließer) eingesetzt werden. Jede Relaisplatte besitzt zwei Relais zur Ansteuerung von zwei galvanisch getrennten Ausgängen. Belastbarkeit: 24 V DC, 1 A. • Anschlussleitung KRP-1-24 • Die Verwendung eines Schilderträgers ist nicht möglich



Code	Schaltzeichen	Bau	größ	e	Beschreibung
		10	14	18	
Α	Vakuumsaugdüse 4 2 14 84 1 3/5 11	•	•	•	Vakuumerzeugung nach dem Ejektorprinzip. Vakuumscheiben unterschiedlicher Baubreite für unterschiedliche Saugleistungen. Die Kombinationen mit mehreren Vakuum- und/oder Wegefunktions-Scheiben sind auf der gleichen Ventilinsel möglich. Prinzipbedingt besteht eine offene Verbindung zwischen dem Entlüftungskanal 3/5 und dem Arbeitsanschluss 4. Bei einer nicht geschalteten Düse strömt ein auftretender Staudruck im Entlüftungskanal in den Arbeitsanschluss zurück. Bei einer geschalteten Düse kann das
E	Vakuumsaugdüse mit Abwurfimpuls 2 12/14 1 3/5 82/84 11	•	•	•	Vakuum durch den auftretenden Staudruck reduziert werden. Dieser Effekt wird durch eine optimierte Entlüftung verbessert. Bei nur einer Vakuumsaugdüse pro Ventilinsel und einer Abtrennung mittels Trennplatte (Code S) tritt der Effekt nicht auf. Vakuumsaugdüse Steuerseite 14 Rückstellung über mechanische Feder und pneumatische Feder Abwurfimpuls Steuerseite 12 (Code E) Bei mehr als zwei Vakuumsaugdüsen Luftversorgung und Entlüftung beachten
P	Eingang (Ventilseite) 2 4 Ausgang (Zylinderseite)	•	•	_	2x Drosselrückschlagventil, Zuluftdrossel Baustein (Aufsatz) zum direkten Anflanschen an die CPV-Ventile. Auch für pneumatischen Multipol geeignet. Das Kombinieren verschiedener Ventilaufsätze ist nicht möglich. Nicht mit Ventilfunktion G Nicht auf erstem und letztem Ventilplatz bei Zubehör M, P, V (pneumatischer Multipol) Nicht verwendbar bei Zubehör GQC und GQD (pneumatischer Multipol)
Q	Eingang (Ventilseite) 2 4 Ausgang (Zylinderseite)	•	•	_	2x Drosselrückschlagventil, Abluftdrossel Baustein (Aufsatz) zum direkten Anflanschen an die CPV-Ventile. Auch für pneumatischen Multipol geeignet. Das Kombinieren verschiedener Ventilaufsätze ist nicht möglich. Nicht mit Ventilfunktion G Nicht auf erstem und letztem Ventilplatz bei Zubehör M, P, V (pneumatischer Multipol) Nicht verwendbar bei Zubehör GQC und GQD (pneumatischer Multipol)
V	Eingang (Ventilseite) 2 4 Ausgang (Zylinderseite)	•	•	_	Drosselrückschlagventil für Vakuum Der Baustein CPVBS-GRZ-V enthält ein integriertes Rückschlagventil sowie eine Drosselfunktion zur Einstellung des Abwurfimpuls. Das Rückschlagventil dient zur vorübergehenden Aufrechterhaltung des Vakuums, auch bei abgeschalteter Saugdüse. Der Baustein ist für Vakuumsaugdüsen (Code A, E) geeignet. Nicht auf erstem und letztem Ventilplatz bei Zubehör M, P, V (pneumatischer Multipol) Nicht verwendbar bei Zubehör GQC und GQD (pneumatischer Multipol)



Druckzonen bilden

Durch unterschiedlichen Druck am Anschluss 1 und 11 werden zwei Druckniveaus pro Ventil bewirkt. So kann z. B. ein Zylinderantrieb mit hohem Druck ausgefahren und energiesparend mit geringem Druck zurückgefahren werden.

Die maximal mögliche Anzahl von Druckzonen wird durch die Kombination folgender Komponenten bestimmt:

- Verwendung einer Trennplatte
- Art des Endplattenpaares
- Art der Ventilscheiben
- Anzahl der Ventilscheiben

Mit Hilfe von Trennplatten bzw. Ventilen mit integrierter Kanaltrennung können Sie die CPV-Ventilinsel in 2 bis 4 Druckzonen aufteilen.

Trennp	latten/Ventile mit integrierter Kanaltrennung				
Code	Bildzeichen	Bau	größe		Hinweis
		10	14	18	
T	Trennplatte zum Bilden von Druckzonen, Versorgungskanal 1 und 11 sind getrennt Steuerabluft Steuerluftversorgung ———————————————————————————————————	•	•	•	Mit einer Trennplatte (Code T) wird nur der Kanal für die Luftversorgung (Anschluss 1 und 11) unterbrochen, um zwei Druckniveaus zu erlauben. • Nicht auf erstem oder letztem Ventilplatz • Nicht mit Druckversorgung A, B, C, D, U, V, W, X
S	Trennplatte zum Bilden von Druckzonen, Versorgungskanal 1, 11 und Entlüftung 3/5 sind getrennt Steuerabluft Steuerluftversorgung	•	•	•	Bei der Trennplatte (Code S) ist neben dem Versorgungskanal 1 und 11 auch der Abluftkanal 3/5 unterbrochen. Diese Platte ist dann zu verwenden, wenn einer der Druckbereiche Vakuum ist, um eine Beeinflussung des Vakuums zu vermeiden oder zur Verhinderung von Rückstaudrücken auf benachbarten Ventilfunktionen. • Nicht auf erstem oder letztem Ventilplatz • Nicht mit Druckversorgung A, B, C, D, U, V, W, X (einseitige Druckversorgung)
L	Reserveplatte (Reserveplatz) Steuerabluft 82/84 Steuerluftversorgung 12/14 Abluft 3/5 Arbeitsluft 1 Arbeitsluft 11	•	•	•	Mit einer Reserveplatte (Code L) wird ein Reserveplatz geschaffen, an dessen Stelle später ein Ventil eingesetzt werden kann.
MK, JK, CK, NK, DK,	Ventil mit integrierter Trennung von Kanal 1 und 11 Steuerabluft 82/84 Steuerluftversorgung 12/14 Abluft 3/5 Arbeitsluft 1 Arbeitsluft 11	•	•	I	Bei diesen Ventilen sind die Kanäle zur Luftversorgung (Anschluss 1 und 11) durch eine Gusshaut zur rechten Seite des Ventils verschlossen. Gegenüber der Verwendung einer Trennplatte bietet dies den Vorteil, dass kein Ventilplatz durch eine Trennplatte belegt wird. - ### - Hinweis Bei Druckversorgung mit interner Steuerluft über die rechte Endplatte ist rechts angrenzend an dieses Ventil mindestens ein weiteres Ventil mit Code M,F,J,C,CY,N,H,G,D,I,A oder E zu verwenden.

FESTO

Merkmale – Pneumatik

Beispiele: Pneumatische Versorgung

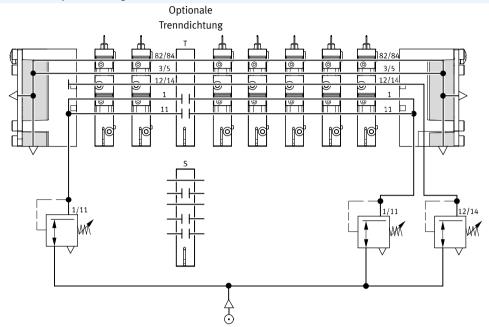
Externe Steuerluftversorgung, Flächenschalldämpfer beidseitig

Pneumatische Versorgung über pneumatischen Multipol:

Code H

Nebenstehende Abbildung zeigt beispielhaft den Aufbau und Anschluss der Druckversorgung bei externer Steuerluftversorgung. Der Anschluss 12/14 am pneumatischen Multipol ist hierfür mit einer Verschraubung ausgestattet. Die Abluft 3/5 und 82/84 wird über die Flächenschalldämpfer abgeführt.

Je eine Trenndichtung kann optional zur Bildung von Druckzonen genutzt werden.



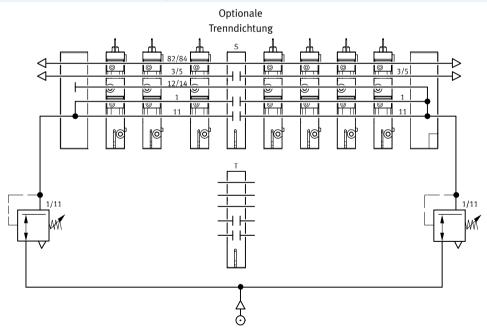
Interne Steuerluftversorgung, gefasste Abluft oder Einschraubschalldämpfer

Pneumatische Versorgung über Endplatten:

Code Z

Nebenstehende Abbildung zeigt beispielhaft den Aufbau und Anschluss der Druckversorgung bei interner Steuerluftversorgung. Hier wird die Steuerluftversorgung in der rechten Endplatte vom Anschluss 1 bzw. 11 abgezweigt. Die Abluft 3/5 und 82/84 wird über die Einschraubschalldämpfer abgeführt.

Je eine Trenndichtung kann optional zur Bildung von Druckzonen genutzt werden.



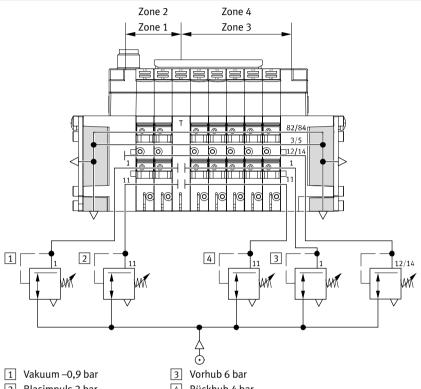
FESTO

Merkmale – Pneumatik

Beispiel: Bilden von Druckzonen

CPV mit Trennplatte T

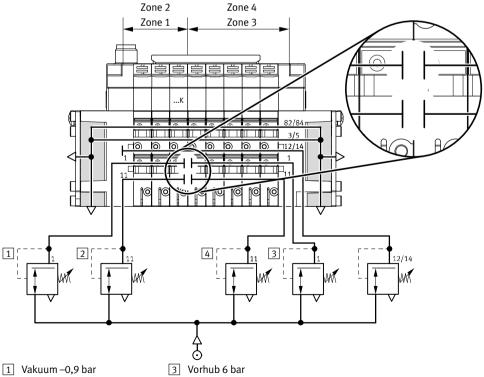
Bei Ventilinseln CPV können bis zu 4 Druckzonen realisiert werden. Die Abbildung zeigt beispielhaft den Aufbau und Anschluss von vier Druckzonen mit Trennplatte Code T – bei externer Steuerluftversorgung.



- 2 Blasimpuls 2 bar
- 4 Rückhub 4 bar

CPV mit integrierter Trennung von Kanal 1 und 11 bei Ventilen ...K

Bei Ventilinseln CPV können bis zu 4 Druckzonen realisiert werden. Die Abbildung zeigt beispielhaft den Aufbau und Anschluss von vier Druckzonen bei externer Steuerluftversorgung und Verwendung eines Ventils ... K mit integrierter Trennung der Kanäle 1 und 11.



- 2 Blasimpuls 2 bar
- 4 Rückhub 4 bar

Merkmale - Pneumatik



Druckversorgung und Entlüftung

Charakteristisches Merkmal einer CPV-Ventilinsel sind die beiden Endplatten, welche die Ventilscheiben mit Druck versorgen und entlüften:

 Große Kanalquerschnitte erlauben höchste Durchflussleistungen auch bei mehreren gleichzeitig geschalteten Ventilen

- Groß dimensionierte Flächenschalldämpfer in den Endplatten
- Interne/externe Steuerluftversorgung

Jedes einzelne Ventil wird aus zwei individuellen Kanälen (Versorgungsanschlüsse 1/11) mit Druckluft versorgt, und entlüftet über einen groß dimensionierten integrierten Abluftkanal (Entlüftung 3/5). Diese Bauweise ermöglicht eine einzigartige Funktionalität und Flexibilität. So können auf einfachste Weise mehrere Druckbereiche pro Insel oder

Kombinationen von Vakuumanwendungen gelöst werden. Die Versorgung der Ventilinsel erfolgt über Endplatten, wahlweise rechts, links oder beidseitig. Andere als die aufgeführten Endplattenkombinationen sind möglich (auf Anfrage).

Steuerluftversorgung

Steuerluftversorgung intern

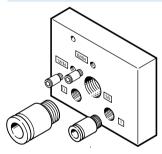
Sie kann gewählt werden, wenn der Versorgungsdruck am Pneumatischen Anschluss 1, 3 ... 8 bar beträgt. Bei interner Steuerluftversorgung befindet sich die Abzweigung in der linken oder rechten Endplatte. Der Anschluss 12/14 entfällt.

Steuerluftversorgung extern

Externe Steuerluftversorgung ist dann erforderlich, wenn der Versorgungsdruck am Pneumatischen Anschluss 1 geringer als 3 bar oder größer als 8 bar ist. In diesem Fall wird am Anschluss 12/14 ein Druck von 3 ... 8 bar angelegt.

Wird ein langsamer Druckanstieg an der Anlage mittels Druckeinschaltventil gewünscht, so sollte eine externe Steuerluftversorgung gewählt werden. Dabei liegt der Steuerdruck beim Einschaltvorgang bereits in voller Höhe an. Externe Steuerluftversorgung ist ebenfalls erforderlich, wenn sichergestellt werden soll, dass die Rückstauklappen (Ventilbestellcode CY) bei einem plötzlichen Verlust des Betriebsdruckes bzw. Abschalten des Betriebsdruckes sicher geschlossen sind.

Endplatten



Beispiel einer Endplatte: Das Bild zeigt eine linke Endplatte mit externer Steuerluftversorgung. Die Entlüftungsanschlüsse 3/5 und 82/84 können mit Verschraubungen oder Schalldämpfer ausgerüstet werden. Bei einer Endplatte für interne Steuerluftversorgung fehlen die Anschlüsse 12/14 und 11.

Der Anschluss 82/84 ist immer vorhanden und sollte mit einem

Schalldämpfer versehen werden. Der Anschluss 12/14 ist bei einer Endplatte für interne Steuerluftversorgung intern mit Anschluss 1 verbunden.

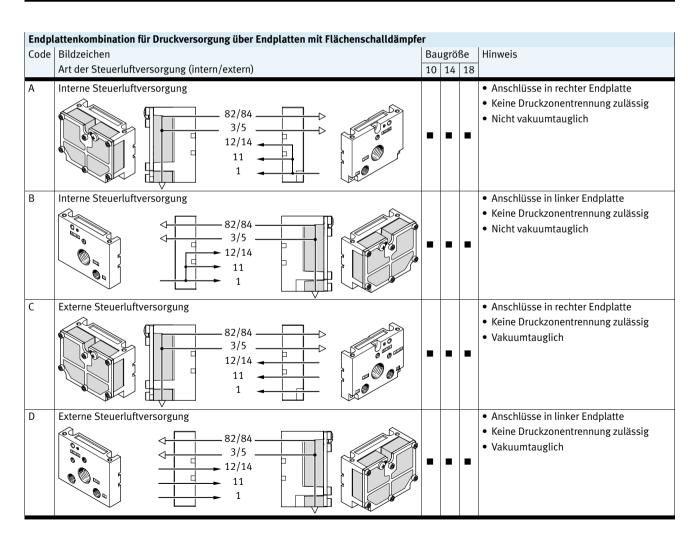


Endpl	attenkombination für Druckversorgung über Endplatte				
-	Bildzeichen		ugrö [.]		Hinweis
	Art der Steuerluftversorgung (intern/extern)	10	14	18	
U	Interne Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1	•	•		 Anschlüsse nur in rechter Endplatte Keine Druckzonentrennung zulässig Nicht vakuumtauglich
V	Interne Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 11	•	•	•	 Anschlüsse nur in linker Endplatte Keine Druckzonentrennung zulässig Nicht vakuumtauglich
W	Externe Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1		•	•	 Anschlüsse nur in rechter Endplatte Keine Druckzonentrennung zulässig Vakuumtauglich
X	Externe Steuerluftversorgung 82/84 12/14 11 11	•	•	•	 Anschlüsse nur in linker Endplatte Keine Druckzonentrennung zulässig Vakuumtauglich
Υ	Interne Steuerluftversorgung 82/84 12/14 11 11	•	•	•	 Anschlüsse in linker und rechter Endplatte Maximal drei Druckzonen Ventile links der Trennplatte vakuumtauglich
Z	Externe Steuerluftversorgung 82/84 12/14 11 1	•			 Anschlüsse in linker und rechter Endplatte Maximal vier Druckzonen Vakuumtauglich



Merkmale – Pneumatik

Endpl	attenkombination für Druckversorgung über pneumatischen Multipol				
Code		_	ıgrö	_	Hinweis
Υ	Art der Steuerluftversorgung (intern/extern) Interne Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1	10	1 4	18	 Anschlüsse am Pneumatischen Multipol Druckzonentrennung nur mit Trennplatte (Code T) zulässig Maximal zwei Druckzonen Ventile links der Trennplatte vakuumtauglich Nur für Zubehör M, P, V, GQC, GQD (Pneumatischer Multipol)
Z	Externe Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1	•		•	 Anschlüsse am Pneumatischen Multipol Druckzonentrennung nur mit Trennplatte (Code T) zulässig Maximal drei Druckzonen Vakuumtauglich Nur für Zubehör M, P, V, GQC, GQD (Pneumatischer Multipol)



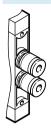
FESTO

Endpl	attenkombination für Druckversorgung über pneumatischen Multipol mit Flächen	scha	ılldä	mpfe	er
Code	Bildzeichen		ıgröf		Hinweis
	Art der Steuerluftversorgung (intern/extern)	10	14	_	
E	Externe Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1	•		•	 Anschlüsse am Pneumatischen Multipol Abführen der Abluft über Flächenschalldämpfer rechts Druckzonentrennung nur mit Trennplatte (Code T) zulässig Maximal vier Druckzonen Vakuumtauglich Nur für Zubehör M, P, V, GQC, GQD (Pneumatischer Multipol)
F	Externe Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11	•		-	 Anschlüsse am Pneumatischen Multipol Abführen der Abluft über Flächenschalldämpfer links Druckzonentrennung nur mit Trennplatte (Code T) zulässig Maximal vier Druckzonen Vakuumtauglich Nur für Zubehör M, P, V, GQC, GQD
G	Interne Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1	•		-	 (Pneumatischer Multipol) Anschlüsse am Pneumatischen Multipol Abführen der Abluft über Flächenschalldämpfer links Druckzonentrennung nur mit Trennplatte (Code T) zulässig Maximal drei Druckzonen Nicht vakuumtauglich Nur für Zubehör M, P, V, GQC, GQD (Pneumatischer Multipol)
Н	Externe Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1	•		-	 Anschlüsse am Pneumatischen Multipol Abführen der Abluft über Flächenschalldämpfer beidseitig Druckzonentrennung zulässig Vakuumtauglich Nur für Zubehör M, P, V, GQC, GQD (Pneumatischer Multipol)
J	Interne Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1	•		•	 Anschlüsse am Pneumatischen Multipol Abführen der Abluft über Flächenschalldämpfer beidseitig Druckzonentrennung zulässig Maximal drei Druckzonen Ventile links der Trennplatte vakuumtauglich Nur für Zubehör M, P, V, GQC, GQD (Pneumatischer Multipol)
К	Interne Steuerluftversorgung 82/84 3/5 12/14 11 1	•		•	 Anschlüsse am Pneumatischen Multipol Abführen der Abluft über Flächenschalldämpfer rechts Druckzonentrennung zulässig Maximal drei Druckzonen In Verbindung mit Trennplatte vakuumtauglich Nur für Zubehör M, P, V, GQC, GQD (Pneumatischer Multipol)

Merkmale - Pneumatik

FESTO

Pneumatischer Anschluss



Die Arbeitsanschlüsse befinden sich direkt in den Ventilscheiben. Es stehen Gewindeanschlüsse und Quick-Star Steckverschraubungen (QS) für unterschiedliche Schlauchgrößen zur Verfügung. Die Versorgungsanschlüsse befin-

den sich in den Endplatten oder im pneumatischen Multipol. Steckverschraubungen sind fertig montiert lieferbar. Folgende Arbeitsanschlüsse sind

- auswählbar:
 Steckanschlüsse groß: Code A
- Steckanschlüsse klein: Code B
- Gewindeanschlüsse: Code C Anschlussgrößen der Gewinde und QS-Steckverschraubungen entnehmen Sie der untenstehender Tabelle.

Pneumatischer Multipol

In Verbindung mit einem pneumatischen Multipol stehen einteilige Anschlussplatten zur Verfügung, welche sowohl die Arbeitsanschlüsse wie auch die Versorgungsanschlüsse enthalten. Auf diese Weise kann die Ventilinsel als pneumatische "Funktion" von

den Anschlüssen getrennt werden.

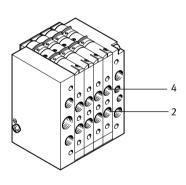
Der pneumatische Multipol ermöglicht unterschiedliche Montagearten, von der Wandmontage bis zum direkten Durchgang durch eine Gehäusewand. Servicefreundliche und flexible Anschlusstechnik durch:

- Gemeinsamer Anschluss über den pneumatischen Multipol mit allen Anschlüssen auf einer Seite
- Zur Montage/Demontage wird die Ventilinsel über nur vier

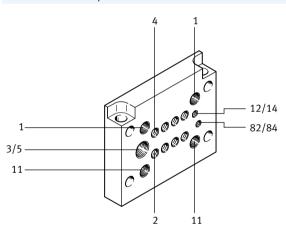
Schrauben befestigt/gelöst, wobei die Pneumatik komplett verschlaucht bleibt

- Geringer Zeitaufwand für Montage/Demontage
- Keine Fehler bei Wiederinbetriebnahme durch falsche Verschlauchung

CPV-Ventilinsel



Pneumatischer Multipol



Anschl	ussgrößen				
Anschlı	uss nach ISO 5599	CPV10	CPV14	CPV18	Bemerkung
1/11	Arbeitsluft	G ¹ / ₈	G ¹ / ₄	G3/8	Verschraubung in Endplatte bzw. pneumatischer Multipol
2/4	Arbeitsanschluss	M7 (QS6/QS4)	G1/8 (QS8/QS6)	G1/4 (QS10/QS8)	Anschluss in Ventilscheibe, Anschluss Steckverschraubung in Klammern
3/5	Anschluss Abluft	G3/8	G½	G ¹ / ₂	über rechte/linke Endplatte
		G1/4	G3/8	G ¹ / ₂	pneumatischer Multipol
12/14	Anschluss Steuerluftversorgung	M5	G ¹ / ₈	G ¹ / ₄	Verschraubung in Endplatte bzw. pneumatischer Multipol
82/84	Anschluss Steuerabluft	M5	G½8	G1/4	über rechte/linke Endplatte
		M7 (M5) ¹⁾	G½	G1/4	pneumatischer Multipol

¹⁾ bei pneumatischen Multipol mit Steg



	uss: Verschraubungss Code	Anschluss	Benennung	Baugröße 10	Baugröße 14	Baugröße 18
	pneumatische			QS6	QS8	QS10
	Versorgung			Тур	Тур	Тур
<u> </u>	ohne pneumati	schem Multipol	<u> </u>		1	-
	U, V	82/84	Schalldämpfer	AMTE-M-LH-M5	U-1/8-B	U-1/4-B
		3/5	Schalldämpfer	U-3/8-B	U-1/2-B	U-1/2-B
		1	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
			To 1 11111 6		1	147 =
	W, X	82/84	Schalldämpfer	AMTE-M-LH-M5	U-1/8-B	U-1/4-B
		3/5	Schalldämpfer	U-3/8-B	U-1/2-B	U-1/2-B
		1	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
		12/14	Steckverschraubung	QSM-M5-6-I	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I
	Υ	82/84 rechts	Schalldämpfer	AMTE-M-LH-M5	U-1/8-B	U-1/4-B
		82/84 links	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4
		3/5 rechts	Schalldämpfer	U-3/8-B	U-1/2-B	U-1/2-B
		3/5 links	Blindstopfen	B-3/8	B-1/2	B-1/2
		1/11 links	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
		2, 22	o to o the o to o to o to o to o to o to	ζο /ο ο .	Q0 /4 10 .	Q0 /0 12 .
	Z	82/84 rechts	Schalldämpfer	AMTE-M-LH-M5	U-1/8-B	U-1/4-B
		82/84 links	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4
		3/5 rechts	Schalldämpfer	U-3/8-B	U-1/2-B	U-1/2-B
		3/5 links	Blindstopfen	B-3/8	B-1/2	B-1/2
		12/14 rechts	Steckverschraubung	QSM-M5-6-I	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I
		12/14 links	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4
		1/11	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
	· ·	hem Multipol; Co		1	1	
المعتددة والمعتددة والمعتدد والمعتدد والمعتدد والمعتدد والمعتدد والمعتدد والمعتدد والمعتدد والمع	Y	82/84	Schalldämpfer	UC-M7	U-1/8-B	U-1/4-B
•		12/14	Blindstopfen	B-M7	B-1/8	B-1/4
		3/5	Schalldämpfer	U-1/4-B	U-3/8-B	U-1/2-B
		1/11 links	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
		11 rechts	Blindstopfen	B-1/8	B-1/4	B-3/8
	Z	82/84	Schalldämpfer	UC-M7	U-1/8-B	U-1/4-B
	_	3/5	Schalldämpfer	U-1/4-B	U-3/8-B	U-1/2-B
		12/14	Steckverschraubung	QSM-M7-6-I	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I
		1/11 links	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
			•			•
		hem Multipol; Co		AAATE AA III ACE	H 1/ D	111/ 5
	Y	82/84	Schalldämpfer	AMTE-M-LH-M5	U-1/8-B	U-1/4-B
		12/14	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4
		3/5	Schalldämpfer	U-1/4-B	U-3/8-B	U-1/2-B
		1/11 links	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
		11 rechts	Blindstopfen	B-1/8	B-1/4	B-3/8
	Z	82/84	Schalldämpfer	AMTE-M-LH-M5	U-1/8-B	U-1/4-B
	_	3/5	Schalldämpfer	U-1/4-B	U-3/8-B	U-1/2-B
		12/14	Steckverschraubung	QSM-M5-6-I	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I
		1/11 links	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I



	Code pneumatische	Anschluss	Benennung	Baugröße 10 QS6	Baugröße 14 QS8	Baugröße 18 QS10
	Versorgung			Тур	Тур	Тур
	ohne pneumati		T=11 1	1	15.47	1544
	A, B	82/84	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4
		3/5	Blindstopfen	B-3/8	B-1/2	B-1/2
		1	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
	C, D	82/84	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4
		3/5	Blindstopfen	B-3/8	B-1/2	B-1/2
		1	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
		12/14	Steckverschraubung	QSM-M5-6-I	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I
	mit pneumatisc	hem Multipol; Cod	e M			
	E, F, H	82/84	Blindstopfen	B-M7	B-1/8	B-1/4
	_, .,	3/5	Blindstopfen	B-1/4	B-3/8	B-1/2
		1/11	Steckverschraubung	0S-1/8-8-I	0S-1/4-10-l	QS-3/8-12-I
		12/14	Steckverschraubung	QSM-M7-6-I	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I
***	G, J, K	82/84	Blindstopfen	B-M7	B-1/8	B-1/4
8 .	G, J, K	3/5	Blindstopfen	B-1/4	B-3/8	B-1/2
		rechts in 1, links	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
		rechts in 1, links	Blindstopfen	B-1/8	B-1/4	B-3/8
		12/14	Blindstopfen	B-78	B-1/8	B-1/4
	•	hem Multipol; Cod		1	15.47	15.47
	E, F, H	82/84	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4
		3/5	Blindstopfen	B-1/4	B-3/8	B-1/2
		1/11	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
		12/14	Steckverschraubung	QSM-M5-6-I	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I
	G, J, K	82/84	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4
		3/5	Blindstopfen	B-1/4	B-3/8	B-1/2
		rechts in 1, links	Steckverschraubung	QS-1/8-8-I	QS-1/4-10-I	QS-3/8-12-I
		rechts in 11	Blindstopfen	B-1/8	B-1/4	B-3/8
		12/14	Blindstopfen	B-M5	B-1/8	B-1/4

Merkmale – Pneumatik



CPV Ventilinsel Baugröße 10 und 14 mit Ventilerweiterungen

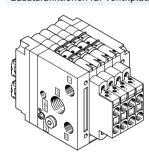
Funktionsbausteine



CPV10-BS-5/3G-M7 CPV14-BS-5/3G-1/8 Ventilbausatz 5/3G zur Bildung einer 5/3-Wegefunktion, Mittelstellung geschlossen bei Baugröße 10 und 14:
Die Funktion eines Ventils mit "Mittelstellung geschlossen" wird aus einer Ventilscheibe mit 2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen, gebildet (Ventilfunktion Code C).

CPV10-BS-5/3G-M7 bzw.
CPV14-BS-5/3G-1/8 (enthält die Funktion zweier entsperrbarer Rückschlagventile) verwendet.
Der Ventilbausatz ist für den Einsatz mit einem Arbeitsdruck pro Ventilscheibe bestimmt, d.h. er darf nicht im Zweidruckbetrieb (unterschiedlicher Druck an Anschluss 1 und 11) eingesetzt werden

Zusatzfunktionen für Ventilplätze



Mit Hilfe dieser Ventilerweiterungen (Höhenverkettung) kann die CPV-Ventilinsel der Baugröße 10 und 14 um weitere pneumatische Funktionen ergänzt werden:

- Drosselrückschlagventile 2fach zur Durchflussregulierung direkt an der Ventilinsel für
 - Zuluftdrosselung
 - Abluftdrosselung
- Der Vakuum-Drosselbaustein muss mit der Vakuumsaugdüse mit oder ohne Abwurfimpuls eingesetzt werden und bietet eine Rückschlagfunktion und einen einstellbaren Abwurfimpuls.
- Verbindung mit einem pneumatischen Multipol M, P nicht auf dem ersten oder letzten Ventil-

Hinweis

Die Zusatzfunktionen sind in

platz einsetzbar und in Verbindung mit einem pneumatischen Multipol GQC, GQD nicht verwendbar.



CPV10-BS-2xGRZZ-M7 CPV14-BS-2xGRZZ-1/8

- 2x Drosselrückschlagventil für Zuluftdrosselung
- Zusatzfunktion Code P



CPV10-BS-2xGRAZ-M7 CPV14-BS-2xGRAZ-1/8

- 2x Drosselrückschlagventil für Abluftdrosselung
- Zusatzfunktion Code Q



CPV10-BS-GRZ-V-M7 CPV14-BS-GRZ-V-1/8

- Vakuum-Drosselbaustein
- Zusatzfunktion Code V

Merkmale – Montage



Montagemöglichkeiten

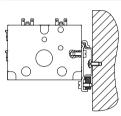
Die Ventilinseln haben Bohrungen für vier Befestigungsschrauben. Dabei ist die Seite der pneumatischen Verschraubungen die Anschraubfläche. Diese Bohrungen werden auch benutzt, um die Ventilinsel auf dem pneumatischen Multipol zu befestigen.

Neben dieser Art der Befestigung gibt es weitere Möglichkeiten der Montage:

- Befestigung auf der Hutschiene
- Wandbefestigung
- Wandbefestigung über pneumatischen Multipol mit Steg
- Rückseitig über Wandbefestigung
- Kopfseitig (nur CPV10/14 mit IC-Anschluss)
- Montage auf Wanddurchgang

Die Befestigungen werden mit einer Schraube und einem Fixierbolzen an den Endplatten links und rechts montiert.

Befestigung für Hutschiene



für Ventilinsel CPV10/14: CPV10/14-VI-BG-NRH-35 (Befestigung Code H)



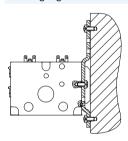
für Ventilinsel CPV18: CPV18-VI-BG-NRH-35 (Befestigung Code H)



Hutschiene nach EN 60715 nicht für Zubehör M, P, V (Pneumatischer Multipol)



Befestigung für Wandmontage



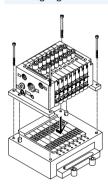
für Ventilinsel CPV10/14: CPV10/14-VI-BG-RWL-B (Befestigung Code U)



für Ventilinsel CPV18: CPV18-VI-BG-RW (Befestigung Code W)



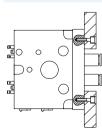
Befestigung für Einzelanschluss und ET200X/ET200pro (im Lieferumfang enthalten)



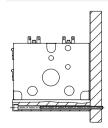
für Ventilinsel CPV10/14: CPV...-VI-BG-ET200X (Befestigung Code X)



Wanddurchgang z. B. an der Maschine



Wandbefestigung über pneumatischen Multipol

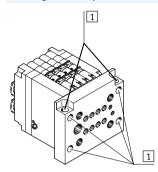


Merkmale - Montage

ESTO

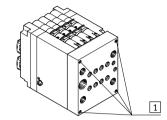
Pneumatischer Multipol für Wand-/Maschinenmontage

mit Steg, mit allen pneumatischen Anschlüssen, Code P



- Für 10 mm, 14 mm und 18 mm
- Multipol steht an den Endplatten über
- Durchgängige Befestigungsbohrungen (ohne Gewinde) im
- Zwei zusätzliche, quer durch diesen pneumatischen Multipol verlaufende Bohrungen, ermöglichen auch die rückseitige Montage der CPV-Ventilinsel.

ohne Steg, mit allen pneumatischen Anschlüssen, Code M



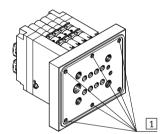
- Für 10 mm, 14 mm und 18 mm
- Multipol schließt bündig mit den Endplatten ab
- Befestigungsbohrungen (mit Gewinde) zur Wand- oder Fußmontage in der Anschluss-Seite des pneumatischen Multipols

1 Montagebohrungen

1 Montagebohrungen

Pneumatischer Multipol für Schaltschrankmontage

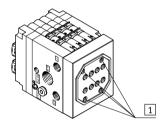
mit allen pneumatischen Anschlüssen, Code GQC



1 Montagebohrungen

- Für 10 mm und 14 mm
- Multipol steht an den Endplatten über
- Befestigungsbohrungen (mit Gewinde) im Steg
- Multipol mit Dichtung

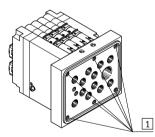
mit pneumatischen Anschlüssen 2 und 4, Code GQD



1 Montagebohrungen

- Für 10 mm und 14 mm
- Multipol schließt bündig mit den Endplatten ab
- Die Befestigungsbohrungen (mit Gewinde) sind in der Anschluss-Seite des pneumatischen Multipols
- · Multipol mit Dichtung

mit allen pneumatischen Anschlüssen, Code GQE



- Fiir 10 mm
- Multipol steht an den Endplatten über
- Befestigungsbohrungen (mit Gewinde) im Steg
- Multipol mit Dichtung

- 1 Montagebohrungen

Bei Verwendung des pneumatischen Multipols M oder P können die äußeren Ventilscheiben nicht mit Ventilerweiterungen (z. B. Drosselrückschlagventil) bestückt werden.

Bei CPV-Ventilinseln mit Flächenschalldämpfer ist nur die Wandmontage möglich. Bei Verwendung des pneumatischen Multipols GQC, GQD und QQE gibt es folgende Einschränkungen:

- Generell keine Montage von Ventilerweiterungen
- Keine Kombination mit Hutschienenbefestigung
- Keine Kombination mit Wandbefestigung
- Nur bei 10 mm und 14 mm

Ventilinsel CPV, Compact PerformanceMerkmale – Anzeigen und Bedienen

FESTO

Handhilfsbetätigung

Es sind drei Arten der Handhilfsbetätigung verfügbar:

- Tastend mit Schieber
- Rastend
- Blockiert

Ein Umbau der Handhilfsbetätigung (HHB) von tastend auf rastend oder blockiert ist nachträglich jederzeit möglich.

Hierfür muss zuvor die Verriegelung am Ventil entfernt werden. Dies ist nur am demontierten Einzelventil oder durch Lösen des Zugankers der Ventilinsel möglich.



- Hinweis

Beachten Sie hierzu die in der Anwenderdokumentation enthaltene Anweisung.

Code	de Bildzeichen		größe	e	Hinweis
		10	14	18	
N	Handhilfsbetätigung, tastend	•	•	•	Bei der Version "tastend" verhindert eine Verriegelung das Verschieben des blauen Schiebers. Mit einem spitzen Gegenstand (Kugelschreiber o.ä.) wird durch die Öffnung hindurch die Handhilfsbetätigung betätigt.
R	Handhilfsbetätigung, rastend	•	•	•	Bei der Version "rastend" wird die Handhilfsbetätigung durch Verschieben des Schiebers betätigt. Durch Einsetzen einer Verriegelung kann die tastende Funktion hergestellt werden.
V	Handhilfsbetätigung, blockiert	•			Bei der Version "blockiert" wird die rastende und die tastende Betätigung durch eine Abdeckung verhindert. Diese Abdeckung kann wie bei der tastenden Verriegelung nachträglich eingesetzt werden, verbleibt dann aber unlösbar am Ventil.

Merkmale – Anzeigen und Bedienen

FESTO

Anzeigen und Bedienen

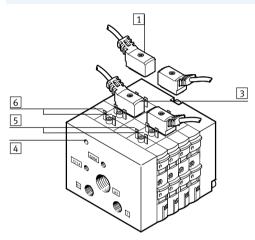
Auf dem elektrischen Anschluss der CPV-Ventilinsel finden Sie Leuchtdioden zur Anzeige des Schaltzustandes:

- Anzeige des Schaltzustands der Vorsteuermagnetspule 12 für Ausgang 2
- Anzeige des Schaltzustands der Vorsteuermagnetspule 14 für Ausgang 4
- Von "oben" als auch von "vorne" ablesbar

Beim Einzelanschluss befindet sich eine LED zur Anzeige des Schaltzustandes im Anschlussstecker. Bezeichnungsschilder

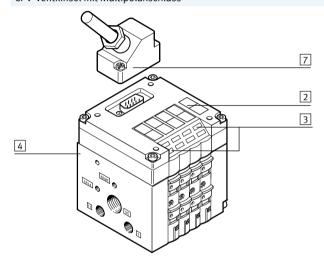
- Clip mit Beschriftungsfeld auf Anschlussstecker (bei Einzelanschluss)
- Beschriftungsclips am Anschlussknoten (Multipol, AS-Interface, Installationssystem CP, Feldbus Direct)

CPV-Ventilbatterie mit Einzelanschluss



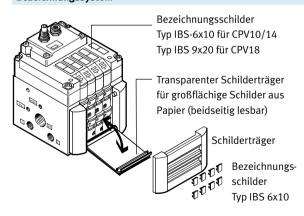
- 1 Vorkonfektionierte Verbindungsleitung je Vorsteuermagnet
- 2 Nut für Bezeichnungsschild
- gelbe LED, Signalzustandsanzeige der Vorsteuermagnete (je Verbindungsleitung)
- 4 Erdungsanschluss

CPV-Ventilinsel mit Multipolanschluss



- 5 Anschlussfahnen der Magnetspule 14
- 6 Anschlussfahnen der Magnetspule 12
- Sub-D-Multipolstecker
 (9-polig für Ventilinseln mit
 4 Ventilen, 25-polig für Ventilinseln mit 6 oder 8 Ventilen)

Bezeichnungssystem



Bezeichnungsschilder können wie folgt angebracht werden:

- Oben auf der Grundeinheit Elektrik
- Auf dem Schilderträger
 Der Schilderträger erlaubt das
 Anbringen zusätzlicher Bezeichnungsschilder, verdeckt gleichzeitig die Handhilfsbetätigungen
 und schützt diese so vor versehentlicher Betätigung. Die
 Schilder sind für zusätzliche Informationen zu den Ventilen vorgesehen.

Der Schilderträger kann mittels Code zusammen mit der Ventilinsel bestellt werden. Die zugehörigen Bezeichnungsschilder sind in einem Rahmen zusammengefasst und werden getrennt bestellt. Der Anbau eines Schilderträgers ist in Verbindung mit der Relaisplatte nicht möglich.

Transparenter Schilderträger

Der transparente Schilderträger CPV...-VI-ST-... bietet eine weitere Möglichkeit zur Beschriftung, z. B. für großflächige und beidseitig lesbare Schilder aus Papier.



Hinweis

MS Word Vorlagen für CPV Schilderträger finden Sie unter: www.festo.com

Merkmale – Elektrik

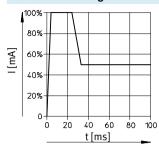
FESTO

Elektrischer Anschluss

Die nach oben geführten Kontakte der Ventilscheiben bilden die Schnittstelle zu verschiedenen elektrischen Anschlussarten. Der elektrische Anschluss ist mit 4 Schrauben von oben befestigt.

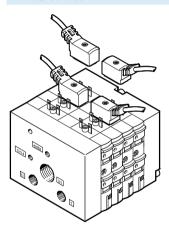
Bei gleichem pneumatischen Teil kann die Ventilinsel so auf die unterschiedlichen elektrischen Erfordernisse bzw. Feldbusprotokolle angepasst werden.

Elektrische Leistung



CPV10/14 Ventile werden über eine Stromabsenkung angesteuert, welche den Energieverbrauch und die Wärmeentwicklung reduziert. Diese Stromabsenkung ist bereits in der jeweiligen Grundeinheit Elektrik (Multipol-bzw. Feldbusanschluss) bzw. in der Anschlussleitung integriert. Beim Abschalten werden die Spannungsspitzen auf 38 V DC begrenzt.

Einzelanschluss

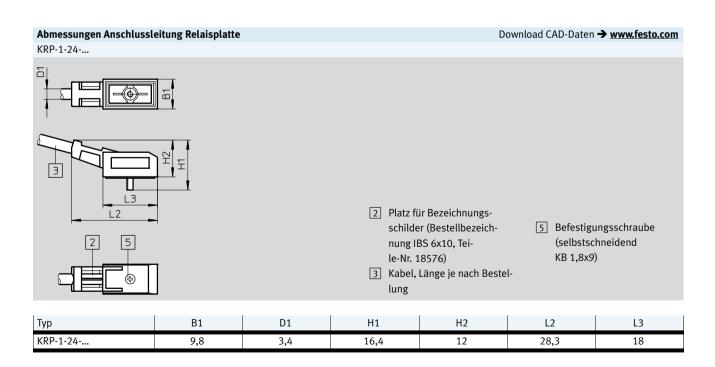


Bei Einzelanschluss erfolgt die Integration nur am pneumatischen Teil, die Magnetventile werden mit einzelnen Leitungen angeschlossen.



Merkmale – Elektrik

Abmessungen Verbindungsleitung Einzelanschluss Download CAD-Daten → www.festo.com NEBV-... KMEB-2-24-...-LED 4 2 L3 L1 国 2 5 1 Befestigungsschraube 1 Beleuchtungsfeld LED 3 Kabel, Länge je nach Bestel-4 Anschlussbild nach 2 Bezeichnungsschild 2 Aderendhülse lung EN 175301-803, Bauform C IBS-9x20 Teile-Nr. 18182 5 Schraube M2,5, unverlierbar, Schraubenkopf: Z-Kombi-3 -adriges Kabel 2,5 oder 5 m (3x 0,75 mm²) Kreuzschlitz nach EN 7045 Тур В1 D1 Н1 H2 L2 L3 L1 NEBV-Z3WA2L-... 9,7 50 2,9 12,4 26,9 19 8,4 KMEB-2-24-2,5-LED 22 2500 16 16 26 34,6 KMEB-2-24-5-LED 5000



Merkmale – Elektrik



ET200X/ET200pro Pneumatik-Interface für CPV10 und CPV14

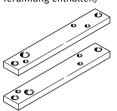
Adaption der CPV-Ventilbatterie an die Ein- und Ausgangsbaugruppe ET200X/ET200pro von Siemens. Durch Kombination der Funktionsmodule der ET200X/ET200pro mit den pneumatischen Funktionen der CPV-Ventilbatterie entsteht eine hochintegrative Automatisierungslösung für Anlagen mit elektrischen und pneumatischen Antrieben

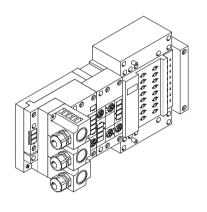
mit:

- 8 Ventilscheiben für bis zu 16 CPV-Ventile
- Schneller und sicherer Kontaktierung
- CPV 10- und CPV 14-Ventilbatterie
- Hohe Schutzart IP65/IP67
- Modularem Aufbau

- Große Anzahl an E/A-Modulen
 - digitale E/A
 - analoge E/A
 - Verbrauchsabzweigung zur Ansteuerung von Drehstrommotoren
- PROFIBUS-DP-Anschaltung

Befestigungsset für ET200X CPV-...-VI-BG-ET200X (im Lieferumfang enthalten)







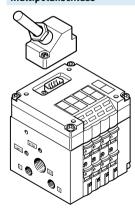


Spezielle Daten zum ET200X/ET200pro- Pneumatik-Interface finden Sie in den Produktkatalogen der Firma Siemens.



Bei der Ventilbatterie CPV10-ET200pro ist zur Erreichung der IP Schutzart eine Formdichtung erforderlich. Die Formdichtung CPV10-...-GE-8 oder CPV14-...-GE-8 ist separat zu bestellen.

Multipolanschluss



Der Multipolanschluss ergibt neben der pneumatischen Integration auch die Integration auf der elektrischen Seite und ermöglicht die Verbindung zwischen Schaltschrank und Ventilinsel mit einer einzigen Leitung.

Durch das Steckergehäuse der KMP-...- Kabel ist auch mit den Sub-D-Steckverbindungen die Schutzart IP65 gewährleistet. Es werden folgende Größen der Steckverbinder eingesetzt:

- Ventilinsel 4fach: 9-polig
- Ventilinsel 6fach: 25-polig
- Ventilinsel 8fach: 25-polig

Zum einfachen Anschluss sind fertig konfektionierte Anschlussleitung lieferbar. Als Standard können Längen mit 5 m und 10 m geliefert werden. Die fertig konfektionierten Anschlussleitung sind auch in schleppkettentauglicher Ausführung erhältlich.

Für Anwendungen in Schutzart IP40 können alternativ die Kabel KMP6-... eingesetzt werden.



Pinbelegung – vorkonfek	tionierte Multipolkabel (Ansicht S		i de la companya de		
	Steckeransicht	Pin	Aderfarbe	Ventil 24 V DC	
Kabel KMP3-25P-16 ode	er KMP4-25P mit 25-poligem Sub	-D-Stecker fü	r 6fach und 8fach Ventilinsel		
		1	Weiß	1	14
	140 01	2	Grün		12
	150 0 2	3	Gelb	2	14
	16 0 3	4	Grau		12
	0 4	5	Rosa	3	14
	17 0 5	6	Blau		12
4/	18 0 0 6	7	Rot	4	14
	190 07	8	Violett		12
	200 08	9	Grau-Rosa	5	14
	210 0 9	10	Rot-Blau		12
	010	11	Weiß-Grün	6	14
	²³ 0	12	Braun-Grün		12
	240 012	13	Weiß-Gelb	7	14
	250 013	14	Gelb-Braun		12
		15	Weiß-Grau	8	14
		16	Grau-Braun		12
		17	Weiß-Rosa (nur KMP4)		
		18	Rosa-Braun (nur KMP4)		
		19	Weiß-Blau (nur KMP4)		
		20	Braun-Blau (nur KMP4)		
		21	Weiß-Rot (nur KMP4)		
		22	Braun-Rot (nur KMP4)		
		23	Weiß-Schwarz (nur KMP4)		
		24	Braun	(0 V) ¹⁾	
		25	Schwarz	(0 V) ¹⁾	
Kabel KMP3-9P oder KN	1P4-9P mit 9-poligem Sub-D-Stec	ker für 4fach	1		
		1	Weiß	1	14
	(6 0 1)	2	Grün		12
	7 0 0 2	3	Gelb	2	14
	8 ○ ○ 3	4	Grau		12
	90 0 4	5	Rosa	3	14
	0 5	6	Blau		12
		7	Rot	4	14
		8	Violett		12
		9	Schwarz	common	

^{1) 0} V bei plusschaltenden Steuersignalen; bei minusschaltenden Steuersignalen 24 V anschließen; Mischbetrieb ist unzulässig!



Pinbelegung – vorkonfekt	tionierte Multipolkabel (Ansicht	Steckrichtung)			
	Steckeransicht	Pin	Aderfarbe	Ventil 24 V DC	Ventil 24 V DC	
Kabel KMP6-25P-20 mit	25-poligem Sub-D-Stecker für 6fa	ach und 8fach	Ventilinsel			
£ ~~		1	Weiß	1	14	
	140 01	2	Braun		12	
7 " 🕍	0 2	3	Grün	2	14	
	150	4	Gelb		12	
	160 04	5	Grau	3	14	
-	17 0 5	6	Rosa		12	
	180 06	7	Blau	4	14	
	190 07	8	Rot		12	
	200 08	9	Schwarz	5	14	
	21 O O 9 22 O O10 23 O O11	10	Violett		12	
		11	Grau-Rosa	6	14	
		12	Rot-Blau		12	
	²⁴ O	13	Weiß-Grün	7	14	
	250 O13	14	Braun-Grün		12	
		15	Weiß-Gelb	8	14	
		16	Gelb-Braun		12	
		17	Weiß-Grau			
		18	Grau-Braun			
		19	Weiß-Rosa			
		20	Rosa-Braun			
		21	Weiß-Blau ¹⁾			
		22	Braun-Blau ¹⁾			
		23	Weiß-Rot ¹⁾			
		24	Braun-Rot ¹⁾	(0 V) ²⁾		
		25	Weiß-Schwarz ¹⁾	(0 V) ²⁾		
Kabel KMP6-9P-20 mit 9	-poligem Sub-D-Stecker für 4fach			1		
		1	Weiß	1	14	
	(6 0 1)	2	Braun		12	
	7 0 ° 2	3	Grün	2	14	
	8 ○ ○ 3	4	Gelb		12	
	9004	5	Grau	3	14	
	0 5	6	Rosa		12	
		7	Blau	4	14	
		8	Rot		12	
		9	Schwarz	common		

- Aderquerschnitt 0,34 mm²
 0 V bei plusschaltenden Steuersignalen; bei minusschaltenden Steuersignalen 24 V anschließen; Mischbetrieb ist unzulässig!



Zur Befestigung der KMP6 Multipolkabel werden zusätzlich 2 Stück Gewindehülsen (NEAU-TA-M35-U4, →S.63) benötigt.

Merkmale – Elektrik



Ventilinsel CPV - AS-Interface-Ventilinsel

Das AS-Interface erlaubt die räumlich weite Verteilung einzelner Komponenten oder kleiner Komponentengruppen. Über die AS-Interface-Anschaltung der Ventilinsel CPV können 2, 4, 8 Ventilspulen angesteuert werden.

Im Deckel der Ventilinsel sind LEDs zur Anzeige des Schaltzustandes und die Schutzbeschaltung für die Ventile enthalten. Das Standard AS-Interface-Protokoll erlaubt in einer Einheit max.
4 Eingänge und 4 Ausgänge.
Durch die Verwendung von
2 AS-Interface-Slaves in einer
Ventilinsel können 8 Eingänge und
8 Ausgänge in einer 8fach-Ventilinsel angesteuert werden (8 Magnetspulen).

Alle CPV-Ventilinseln lassen sich mit weiteren Funktionen, wie z.B. Relaisplatten oder Vakuumsaugdüsen betreiben. Ventilinseln CPV mit Eingängen sind auch für A/B-Betrieb nach SPEC 2.1 und 3.0 erhältlich.

AS-Interface-Ansteuerung

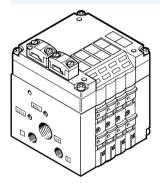
- Für 2, 4 oder 8 Ventile
- Große Variantenvielfalt aus dem breiten Baukastenangebot

AS-Interface mit A/B-Betrieb

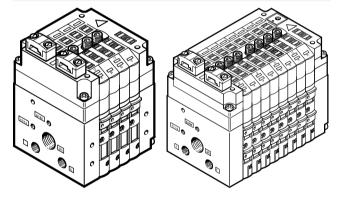
- Für 3 oder 4 bzw. 6 oder 8 Ventile je nach Spezifikation
- Die Vorteile des einfachen Installationssystems bleiben voll erhalten

- 100% mehr Eingänge/Master
- 50% mehr Ausgänge/Master
- Verbesserte Diagnose von Peripheriefehlern
- Mehr Funktionen am AS-Interface innerhalb Spezifikation 2.1 und 3.0.
- → Internet: as-interface

AS-Interface-Ventilinsel mit Zusatzversorgung



AS-Interface-Ventilinsel mit Zusatzversorgung und Eingängen



Merkmale – Elektrik

FESTO

I-Port Schnittstelle/IO-Link

Die I-Port Schnittstelle/IO-Link ermöglicht die Anbindung der CPV Ventilinsel an folgende Systeme:

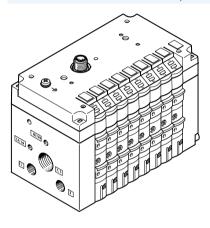
- I-Port Master von Festo (CPX Terminal, CECC)
- CTEU-Feldbusknoten von Festo
- IO-Link Master

Es können maximal 16 Ventilspulen auf maximal 8 Ventilplätze verteilt angesteuert werden. Die maximale Entfernung zwischen I-Port/IO-Link Master und Ventilinsel mit I-Port Schnittstelle/IO-Link beträgt 20 m. Die 5-poligen Verbindungsleitungen enthalten Stromversorgung für die Ventile, getrennt davon die Stromversorgung für die interne Elektronik der Ventilinsel und die Steuersignale.

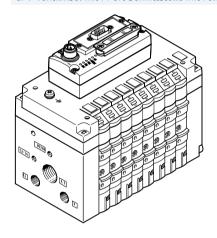
Im Deckel der Ventilinsel sind LEDs zur Anzeige des Schaltzustandes und die Schutzbeschaltung für die Ventile enthalten. Alle CPV-Ventilinseln lassen sich mit weiteren Funktionen, wie z. B. Relaisplatten oder Vakuumsaugdüsen betreiben.

- → Internet: cteu
- → Internet: cpx
- → Internet: cecc

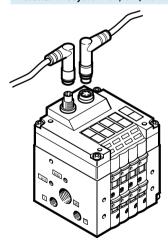
CPV-Ventilinsel mit I-Port Schnittstelle/IO-Link



CPV-Ventilinsel mit I-Port Schnittstelle mit Feldbusknoten



Installationssystem CP/CPI, Ventilinsel



Die Integration der Ventilinseln CPV in Feldbussysteme oder in eigenständige Steuerungssysteme erfolgt durch den Anschluss der Inseln über einfache, fertig konfektionierte Inselverbindungen an den entsprechenden Feldbusknoten oder Steuerblock.

Das System integriert u.a. die Ventilinsel CPV und verschiedene Ein-/Ausgangsmodule in ein Installationskonzept. Die 5-poligen Verbindungsleitungen enthalten Stromversorgung und Steuersignale. Im Deckel der Ventilinsel sind LEDs zur Anzeige des Schaltzustandes und die Schutzbeschaltungen für die Ventile enthalten.

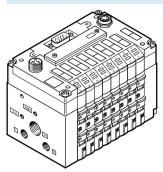
 Max. 8 Ventilscheiben für bis zu 16 CPV-Ventile Über den CP-Strang werden die Ein- und Ausgangszustände der angeschlossenen Module mit dem CP-Feldbusknoten ausgetauscht.

→ Internet: ctec

Anwendungshinweise

FESTO

Feldbus Direct Ventilinsel



Feldbus Direct ist ein System für den Anschluss einer Ventilinsel, an 9 unterschiedliche Feldbusstandards. Die wichtigsten Systeme, wie PROFIBUS, INTERBUS, DeviceNet und CANopen sind dadurch abgedeckt.

Durch die Option einer CP-Strangerweiterung ist die Möglichkeit geschaffen, die Funktionen und Komponenten des Installationssystems CPI zu nutzen.

Die optionale Strangerweiterung bietet die Möglichkeit, weitere Ventilinseln und E/A-Module mit CP/CPI-Funktion an den Feldbusknoten Feldbus Direct anzuschlieDie Ventilinseln sind abhängig von der Version in allen drei Baugrößen, 10, 14 und 18 mm, mit je 8 Ventilscheiben verfügbar.

Betriebsmittel

Betreiben Sie wenn möglich Ihre Anlage mit ungeölter Druckluft. Festo Ventile und Zylinder sind so konstruiert, dass sie bei bestimmungsgemäßer Verwendung keine zusätzliche Schmierung benötigen und trotzdem eine hohe Lebensdauer erreichen. Die nach dem Kompressor aufbereitete Druckluft muss der Qualität ungeölter Druckluft entsprechen. Betreiben Sie wenn möglich nicht die gesamte Anlage mit geölter Druckluft. Installieren Sie wenn möglich die Öler immer nur direkt vor dem verbrauchenden Aktuator.

Falsches Zusatzöl und zu hoher Ölgehalt in der Druckluft verkürzen die Lebensdauer der Ventilinsel

Verwenden Sie das Festo Spezialöl OFSW-32 oder die im Festo Katalog aufgeführten Alternativen (entsprechend DIN 51524 HLP32, Grundviskosität 32 CST bei 40 °C).

Bioöle

Bei Verwendung von Bioölen (Öle, die auf Basis synthetischer oder nativer Ester aufgebaut sind z. B. Rapsölmethylester) darf der Restölgehalt von max. 0,1 mg/m³ nicht überschritten werden (siehe ISO 8573-1 Klasse 2).

Mineralöle

Bei Verwendung von Mineralölen (z. B. HLP-Öle nach DIN 51524 Teil 1 bis 3) oder entsprechenden Ölen auf Basis von Polyalphaolefinen (PAO) darf der Restölgehalt von max. 5 mg/m³ nicht überschritten werden (siehe ISO 8573-1 Klasse 4). Ein höherer Restölgehalt kann unabhängig vom Kompressorenöl grundsätzlich nicht zugelassen werden, da sonst der Grundschmierstoff mit der Zeit ausgewaschen wird.

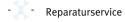
FESTO

- N - Durchfluss bis CPV10: 400 l/min

CPV14: 800 l/min CPV18: 1600 l/min

- **[]** - Breite der Ventile CPV10: 10 mm CPV14: 14 mm CPV18: 18 mm

- **** - Spannung 24 V DC





Allgemeine Technische Dater	1									
		CPV10	CPV14	CPV18						
Konstruktiver Aufbau		Elektromagnetisch betätigtes Kolbenschieberventil								
Schmierung		Lebensdauerschmierung, LABS-frei (frei von lackbenetzungsstörenden Substanzen)								
Befestigungsart		Über pneumatischen Multipol								
		Über Rückwand								
		Auf Hutschiene								
Einbaulage		Beliebig								
Handhilfsbetätigung		Tastend/rastend/blockiert								
Baubreite	[mm]	10	14	18						
Nennweite	[mm]	4	6	8						
Nenndurchfluss ohne	[l/min]	400	800	1600						
Verschraubung				1400 ³⁾						
b-Wert		0,4	0,42	0,38						
			0,37 ²⁾	0,41 ²⁾						
				0,40 ³⁾						
c-Wert	[l/sbar]	1,6	3,2	6,3						
				5,66 ³⁾						
Pneumatische Anschlüsse ¹⁾										
Pneumatischer Anschluss		Über Endplatte oder pneumatis	schon Multipol							
Anschluss Einspeisung	1/11	G ¹ / ₈	G1/4	G3/8						
	3/5	- / -	G ¹ / ₂ (G ³ / ₈)	G ¹ / ₂						
Anschluss Entlüftung Arbeitsanschlüsse	2/4	G3/8 (G1/4) M7	G½ (G¾8)	G ¹ / ₄						
Anschluss Steuerzuluft	12/14	****	G ¹ / ₄							
		M5 (M7)	- 7 -	G½						
Anschluss Steuerabluft	82/84	M5 (M7)	G½	G1⁄4						

- 1) Anschlussmaße in Klammern für pneumatischen Multipol
- 2) Werte für 2x 2/2-Wegeventil
 3) Werte für 5/3-Wegeventil mit mechanischer Feder-Rückstellung

Sicherheitstechnische Kenngrößen											
		CPV10	CPV14	CPV18							
Hinweis zur Zwangsdynamisierung		Schaltfrequenz mindestens 1/W	Schaltfrequenz mindestens 1/Woche								
Max. pos. Prüfimpuls 0 Signal	[µs]	1400	1400	1900							
Max. neg. Prüfimpuls 1 Signal	[µs]	700	400	1700							
Schockfestigkeit		Schockprüfung mit Schärfegrad 2, nach EN 60068-2-27									
Schwingfestigkeit		Transporteinsatzprüfung mit Sc	härfegrad 2, nach EN 60068-2-6								



Betriebs- und Umweltbedingungen													
Ventilfunktion-Bestellcode		M, MK	F	J, JK	N, NK	C, CK	CY	н, нк	G	D, DK	I, IK	Α	E
Betriebsmedium		Druckluf	Druckluft nach ISO 8573-1:2010 [7:4:4] → 36										
Hinweis zum Betriebs-/Steuermediu	ım	geölter E	etrie	b möglich	(im weite	ren Betrie	b erforderlich)					
Betriebsdruck	[bar]	-0,9 +	10				+0,1 +10	-0,9 +	10				
Betriebsdruck für Ventilinsel mit	[bar]	38											
interner Steuerluftversorgung													
Steuerdruck	[bar]	38	8										
Umgebungstemperatur	[°C]	−5 +50	(Vak	uumsaug	düsen: 0 .	+50)							
Mediumstemperatur	[°C]	−5 +50	–5 +50 (Vakuumsaugdüsen: 0 +50)										
Lagertemperatur	[°C]	-20 +4	0										
Relative Luftfeuchtigkeit bei 25 °C	[%]	95 ohne	Kond	ensation									
Korrosionsbeständigkeit KBK ¹⁾		2										1	
Werkstoff-Hinweis		RoHS ko	nforn	1									

Korrosionsbeständigkeitsklasse 1 nach Festo Norm 940 070

Bauteile mit geringer Korrosionsbeanspruchung. Transport- und Lagerschutz. Teile ohne vorrangig dekorative Anforderung an die Oberfläche z. B. im nicht sichtbaren Innenbereich oder hinter Abdeckungen. Korrosionsbeständigkeitsklasse 2 nach Festo Norm 940 070

Bauteile mit mäßiger Korrosionsbeanspruchung. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die im direkten Kontakt zur umgebenden industrieüblichen Atmosphäre bzw. Medien, wie Kühl- und Schmierstoffe stehen.

Zertifizierungen	Zertifizierungen										
Dieses Produkt ist nach EU-ATEX-Richtlinie für den Betrieb im EX-Bereich zugelassen											
ATEX-Kategorie Gas II 3G											
Ex-Zündschutzart Gas	Ex nA IIC T4 X Gc										
ATEX-Umgebungstemperatur [°C]	5 ≤ Ta ≤ +50										
Zulassung	c UL us Recognized (OL)										
	C-Tick										
Ex-Schutz Zulassung außerhalb der EU	NEC 500 Class I, Div. 2										
CE-Zeichen (siehe Konformitätser-	nach EU-EMV-Richtlinie										
klärung)	nach EU-Ex-Schutz-RL (ATEX)										



Zertifizierungen	Zertifizierungen											
Zugelassene pneumatische Multipole für den Schaltschrankeinbau nach ATEX Kat 2e												
Pneumatischer Multipol CPV14-VI-P1/8												
ATEX-Kategorie Gas	II 2G											
Ex-Zündschutzart Gas	Ex e II											
ATEX-Kategorie Staub	II 2D											
EX-Zündschutzart Staub	Ex tD A21 IP65											
ATEX-Umgebungstemperatur [°C]	-10 ≤ Ta ≤ +60											
Zertifikat ausstellende Stelle TÜV 06 ATEX 7334 X												



Elektrische Daten											
		CPV10	CPV14	CPV18							
Betriebsspannung	[V DC]	24 (+10/–15%)	24 (+10/–15%)								
Flankensteilheit	[V/ms]	> 0,4 minimale Spannungsans	stiegszeit zum Erreichen der F	lochstromphase							
(nur bei IC und MP)											
Begrenzung der Spannungsspitzen	[V DC]	38									
beim Abschalten											
Restwelligkeit	[Vss]	4									
Elektrische Leistungsaufnahme	[W]	0,6 (0,45 bei 21 V);	0,9 (0,65 bei 21 V)	1,5 (0,95 bei 21 V)							
		(bei CPV10-M11H 0,65)									
Einschaltdauer ED	[%]	100									
mit Steuerluftversorgung	[bar]	-0,9 +10									
Schutz gegen elektrischen Schlag		durch PELV-Netzteil									
(Schutz gegen direktes und indi-											
rektes Berühren nach											
EN 60204-1/IEC 204)											
Schutzart nach EN 60529	[IP]	65 (für alle Varianten der Sign	alübertragung in montiertem	Zustand)							

Relaisplatte					
			CPV10	CPV14	CPV18
Betriebsspannung		[V DC]	20,4 26,4		-
Elektrische Leistungsauf-		[W]	1,2		-
nahme					
Anzahl Relais			2 mit galvanisch getrennten Au	sgängen	-
Laststromkreis			je 1 A/24 V DC +10%		-
Relaisschaltzeiten	ein	[ms]	5		-
	aus	[ms]	2		-

Ventilschaltzeiten [ms]																				
Ventilfunktion-Bestellcode	М	MK	F	J	JK	N	NK	С	CK	CY	Н	НК	G	D	DK	ı	IK	Α	Е	
CPV10																				
Schaltzeiten	ein	17	17	12	-	-	17	17	17	17	17	17	17	20	15	15	15	15	-	15
	aus	27	27	17	-	-	25	25	25	25	25	25	25	30	17	17	17	17	-	17
	um	-	-	-	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_
										1			1							
CPV14																				
Schaltzeiten	ein	25	25	_	-	-	24	24	24	24	_	24	24	22	13	13	13	13	-	13
	aus	35	35	-	-	-	30	30	30	30	-	30	30	30	16	16	16	16	-	16
	um	-	-	-	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
										1			1							
CPV18																				
Schaltzeiten	ein	18	_	_	_	-	18	-	18	_	_	-	_	14	14	_	14	_	-	14
	aus	26	_	_	-	_	24	_	24	_	_	_	_	32	20	_	20	_	_	20
	um	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_



Werkstoffe			
	CPV10	CPV14	CPV18
Grundeinheit Elektrik	Aluminium-Druckgu	ss, PA, NBR	
Ventilscheiben	Aluminium-Druckgu	ISS	
Ventilbaustein 5/3G	Aluminium-Guss, PC	DM	
Relaisplatte	PA, Messing		
Reserveplatte/Trennplatte	PA		
Endplatten	Aluminium-Druckgu	ISS	
Flächenschalldämpfer	Aluminium-Druckgu	ss, PE	
Pneumatischer Multipol	Aluminium-Knetleg	erung	
Schilderträger	POM, PVC		
Dichtung	NBR, HNBR		

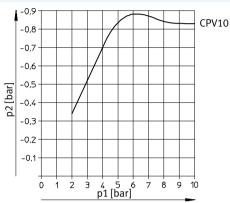
Produktgewicht			
ca. Gewichte [g]	CPV10	CPV14	CPV18
El. Anschlussplatten mit AS-Interface-Anschluss	5		
auf CP-Ventilinseln mit 2 Ventilplätzen	85	130	275
auf CP-Ventilinseln mit 4 Ventilplätzen	110	175	355
auf CP-Ventilinseln mit 8 Ventilplätzen	400	460	-
El. Anschlussplatten mit CP-Anschluss			
auf CP-Ventilinseln mit 4 Ventilplätzen	145	230	375
auf CP-Ventilinseln mit 6 Ventilplätzen	180	250	450
auf CP-Ventilinseln mit 8 Ventilplätzen	200	300	540
El. Anschlussplatten mit MP-Anschluss			
auf CP-Ventilinseln mit 4 Ventilplätzen	110	170	400
auf CP-Ventilinseln mit 6 Ventilplätzen	140	230	425
auf CP-Ventilinseln mit 8 Ventilplätzen	165	275	515
Endplatten (2 Stück)	160	280	740
Pneumatischer Multipol			
an CP-Ventilinseln mit 2 Ventilplätzen	120	270	520
an CP-Ventilinseln mit 4 Ventilplätzen	165	390	750
an CP-Ventilinseln mit 6 Ventilplätzen	225	510	870
an CP-Ventilinseln mit 8 Ventilplätzen	270	630	1300
Flächenschalldämpfer	147	234	-
Relaisplatte	35	55	-
Reserveplatte	25	45	90
Trennplatte	25	45	90
Ventilplatten, Vakuumsaugdüsen	70	110	260
Funktionsbaustein: 5/3G-Funktion	46	105	-
Funktionsbaustein: Drosselrückschlagventile	25	54	125

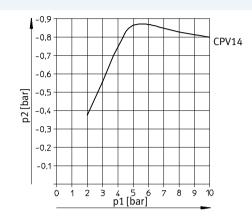


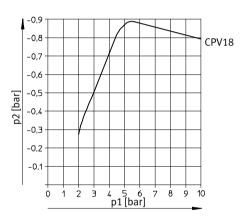
Datenblatt

Vakuumerzeuger

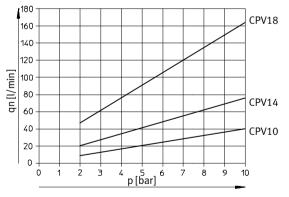
Unterdruck in Abhängigkeit vom Betriebsdruck



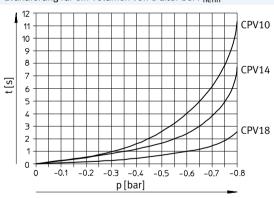




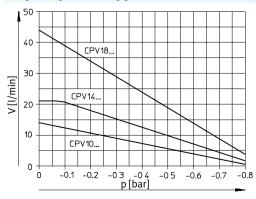




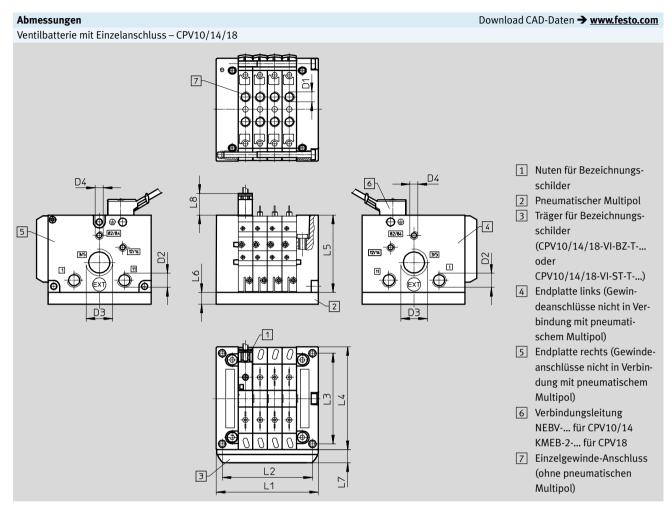
Evakuierung für ein Volumen von 1 Liter bei P_{nenn}



Saugvermögen in Abhängigkeit vom Unterdruck bei P_{nenn}

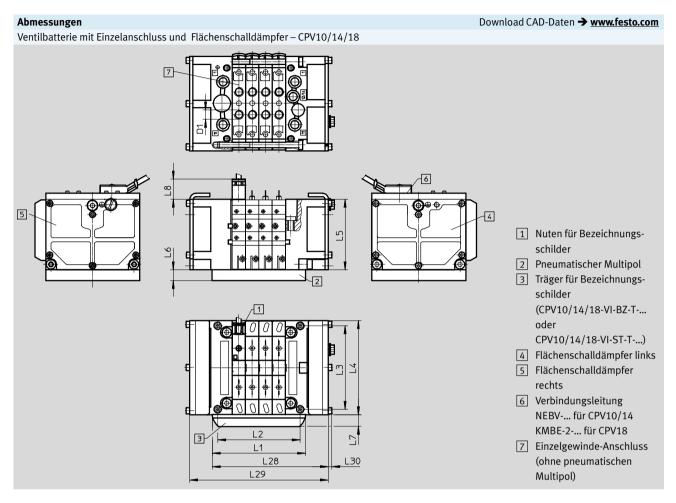






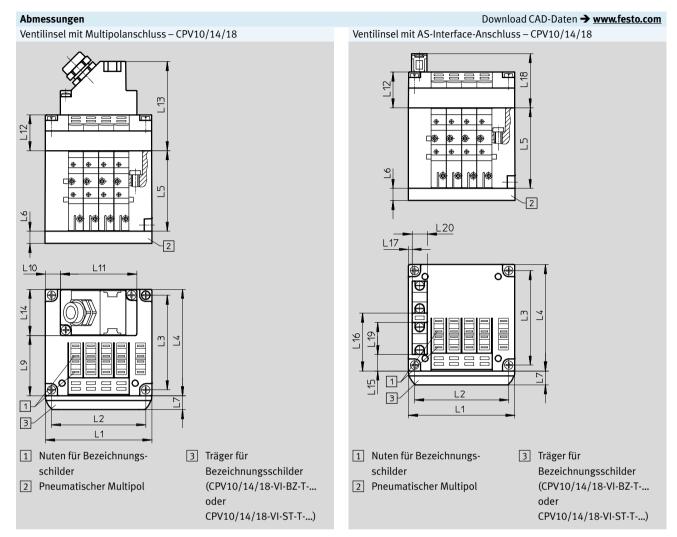
		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	D1	D2	D3	D4
	2fach	50	41,8										
	3fach	60	51,8										
	4fach	70	61,8										
CPV10	5fach	80	71,8	62	71	52,8	15	9,5	11,8	M7	G½8	G3/8	M5
	6fach	90	81,8										
	7fach	100	91,8										
	8fach	110	101,8										
	2fach	68	58										
	3fach	82	72										
	4fach	96	86								G ¹ / ₂		
CPV14	5fach	110	100	78	89	58,8	20	9,5 11,8	G1/8	G1/4		G1⁄/8	
	6fach	124	114										
	7fach	138	128										
	8fach	152	142										
	2fach	96	85,5										
	3fach	114	103,5										
	4fach	132	121,5										
CPV18	5fach	150	139,5	106,5	118	73	20	9,5	21,6	G1/4	G3/8	G ¹ / ₂	G1⁄4
	6fach	168	157,5										
	7fach	186	175,5										
	8fach	204	193,5										

FESTO



		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L28	L29	L30	D1
	2fach	50	41,8							67	84		
	3fach	60	51,8							77	94		
	4fach	70	61,8							87	104		
CPV10	5fach	80	71,8	62	71	52,8	15	9,5	11,8	97	114	2,5	M7
	6fach	90	81,8							107	124		
	7fach	100	91,8							117	134		
	8fach	110	101,8							127	144		
	2fach	68	58							85	102		
	3fach	82	72							99	116		
	4fach	96	86	78				113	130				
CPV14	5fach	110	100		89	58,8	20	9,5	11,8	127	144	3	G1/8
	6fach	124	114							141	158		
	7fach	138	128							155	172		
	8fach	152	142							169	186		
	2fach	96	85,5							127	158	4,55	
	3fach	114	105,5							145	176		
	4fach	132	121,5							163	194		
CPV18	5fach	150	139,5	106,5	118	73	20	9,5	21,6	181	212		G1/4
	6fach	168	157,5							199	230		
	7fach	186	175,5							217	248	1	
	8fach	204	193,5							235	266		





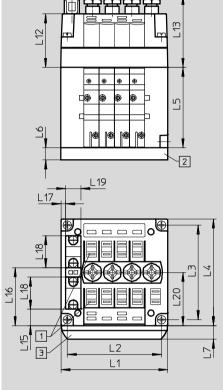
Multipol	anschluss	5												
		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L9	L10	L11	L12	L13	L14
	4fach	70	61,8							10	50			
CPV10	6fach	90	81,8	62	71	52,8	15	9,5	39,5	10	70	23,5	58,8	30
	8fach	110	101,8							20	70			
	4fach	96	86							23	50			
CPV14	6fach	124	114	78	89	58,8	20	9,5	61,8	27	70	23,5	58,8	30
	8fach	152	142							41	70			
	4fach	132	121,5							41	50			
CPV18	6fach	168	157,5	106,5	118	73	20	9,5	88,4	49	70	28	63	30
	8fach	204	193,5							67	70			

AS-Inter	face-Ansc	hluss													
		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L12	L15	L16	L17	L18	L19	L20
	2fach	50	41,8						-	10,9	38,1	2,5	35,5		
CPV10	4fach	70	61,8	62	71	52,8	15	9,5	23,5	10,9	30,1	2,5	25,5	21	10
	8fach	110	101,8						23,5	-	-	-	-		
	2fach	68	58						-	14	52	5	35,5		
CPV14	4fach	96	86	78	89	58,8	20	9,5	23,5	14)2	,	,,,	21	10
	8fach	152	142						23,5	-	-	-	-		
	2fach	96	85,5						-	27,4	68,2	10,4	40		
CPV18	4fach	132	121,5	106,5	118	73	20	9,5	28	27,4	00,2	10,4	40	21	10
	8fach	204	193,5						20	_	_	_	_		

FESTO

Datenblatt

Abmessungen Ventilinsel mit AS-Interface-Anschluss und zusätzlichen Eingängen – CPV10/14

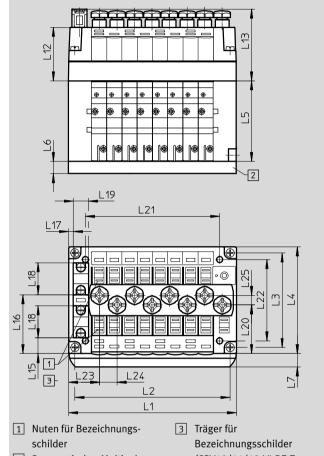


- 1 Nuten für Bezeichnungsschilder
- 2 Pneumatischer Multipol
- Träger für

 Bezeichnungsschilder
 (CPV10/14/18-VI-BZ-T-...
 oder
 CPV10/14/18-VI-ST-T-...)

Download CAD-Daten → www.festo.com

Ventilinsel mit AS-Interface-Anschluss und zusätzlichen Eingängen – CPV10

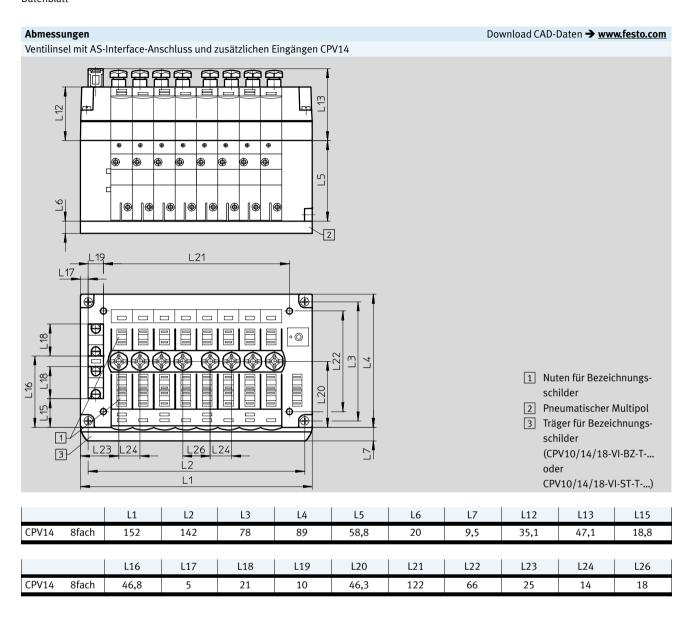


- 2 Pneumatischer Multipol
- Bezeichnungsschilder (CPV10/14/18-VI-BZ-T-... oder CPV10/14/18-VI-ST-T-...)

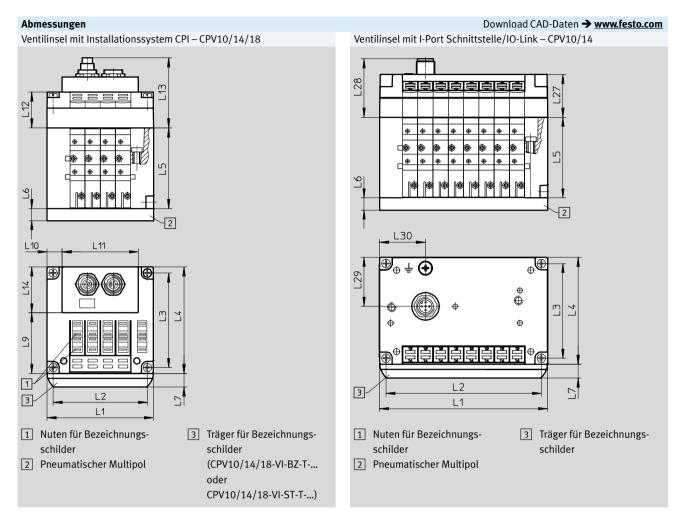
		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L12	L13	L15	L16	L17
CPV10	4fach	70	61,8	62	71	52,8	15				10,9	38,1	3
CPVIO	8fach	110	101,8					9,5	35,1	47,1	10,4	38,6	3
CPV14	4fach	96	86	78	89	58,8	20				18,8	46,8	5

		L18	L19	L20	L21	L22	L23	L24	L25
CPV10	4fach			35	-	-	-	-	-
CFVIO	8fach	21	10	31,9	88	53,3	20,3	11,5	6,2
CPV14	4fach			43,3	_	_	_	_	-





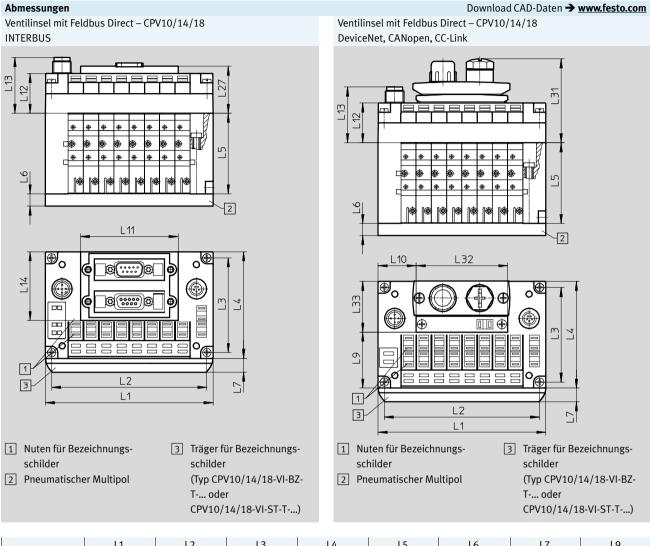
FESTO



Ventilins	el mit Ins	tallations	system Cl	기										
		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L9	L10	L11	L12	L13	L14
CPV10	4fach	70	61,8							13,5	43			
	6fach	90	81,8	62	71	52,8	15	9,5	39,5	17	56	23,5	46	30
	8fach	110	101,8							27	56			
CPV14	4fach	96	86							20				
	6fach	124	114	78	89	58,8	20	9,5	61,8	34	56	23,5	46	30
	8fach	152	142							48				
CPV18	4fach	132	121,5							41	50			
	6fach	168	157,5	106,5	118	73	20	9,5	88,4	49	70	28	50,5	30
	8fach	204	193,5							67	70			

Ventilins	el mit I-Po	ort Schnittst	elle/IO-Li	ink											
	L1 L2 L3 L4 L5 L6 L7 L27 L28 L29 L30														
CPV10	8fach	110	101,8	62	71	52,8	15	9,5	26,2	38,3	32	30,2			
CPV14	8fach	152	142	78	89	58,8	20	9,5	26,2	38,3	32,4	56,5			





		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L9
CPV10	8fach	110	101,8	62	71	52,8	15		35,8
CPV14	8fach	152	142	78	89	58,8	20	9,5	52,8
CPV18	8fach	204	193,5	106,5	118	73	20		79,8

		L10	L11	L12	L13	L14	L27	L31	L32	L33
CPV10	8fach	25		26,2	36,7		30,9	55,1		34,6
CPV14	8fach	46	64	26,2	36,7	45	30,9	55,1	60	34,6
CPV18	8fach	72		31,2	41,7		35,9	59,6		36,6

L2

L1



(CPV10/14/18-VI-BZ-T-...

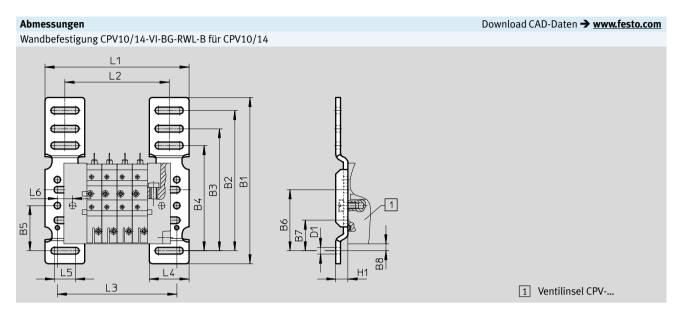
CPV10/14/18-VI-ST-T-...)

oder

Download CAD-Daten → www.festo.com Abmessungen Ventilinsel mit Feldbus Direct – CPV10/14/18 PROFIBUS DP inklusive Festo Feldbus, ABB CS31, Moeller Suconet K L10 L32 1 Nuten für Bezeichnungsschilder 2 Pneumatischer Multipol 3 Träger für Bezeichnungsschilder

		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L9	L10	L12	L13	L32	L33
CPV10	8fach	110	101,8	62	71	52,8	15		35,5	25	26,2	36,7		34,6
CPV14	8fach	152	142	78	89	58,8	20	9,5	52,8	46	26,2	36,7	60	34,6
CPV18	8fach	204	193,5	106,5	118	73	20		79,8	72	31,2	41,7		36,6

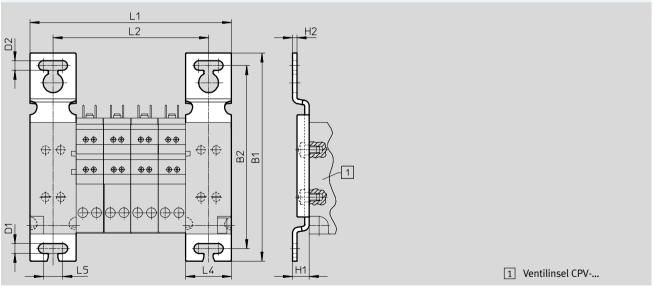




				CPV10							CPV14			
	2fach	3fach	4fach	5fach	6fach	7fach	8fach	2fach	3fach	4fach	5fach	6fach	7fach	8fach
L1	74	84	94	104	114	124	134	90	104	118	132	146	160	174
L2	48	58	68	78	88	98	108	64	78	92	106	120	134	148
L3	58	68	78	88	98	108	118	74	88	102	116	130	144	158

	B1	B2	В3	B4	B5	В6	В7	B8	D1	H1	L4	L5	L6
CPV10	109	92	80	69	29,6	40	20	4,6	4,5	8	26	14	10
CPV14	1												

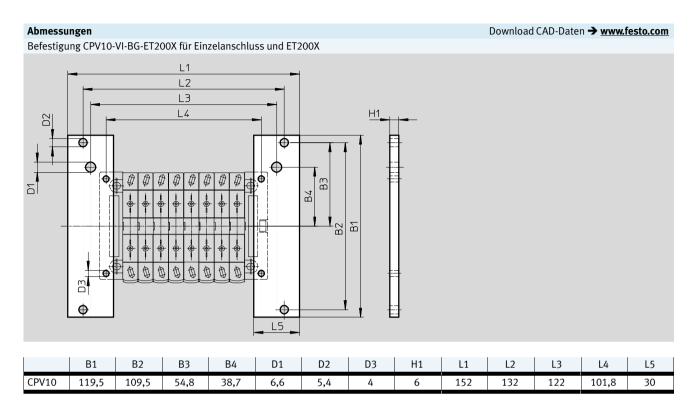
Wandbefestigung CPV18-VI-BG-RW für CPV18

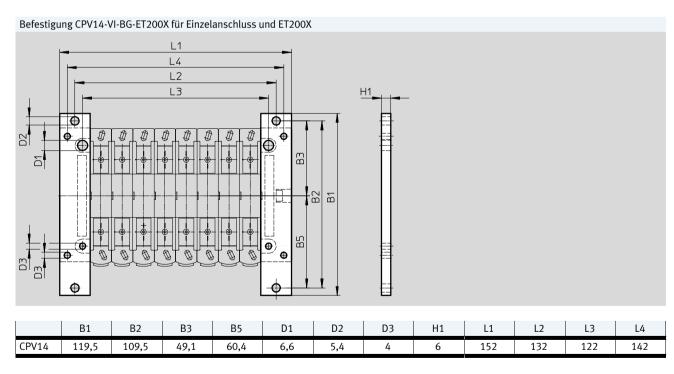


				CPV18			
	2fach	3fach	4fach	5fach	6fach	7fach	8fach
L1	96	114	132	150	168	186	204
L2	66	84	102	120	138	156	174

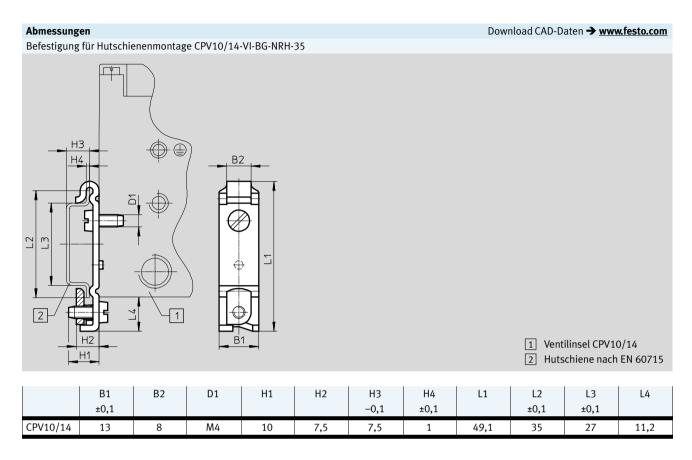
	B1	B2	D1	D2	H1	H2	L4	L5
CPV18	136,5	120	6,4	6,2	11	3	30	12,8

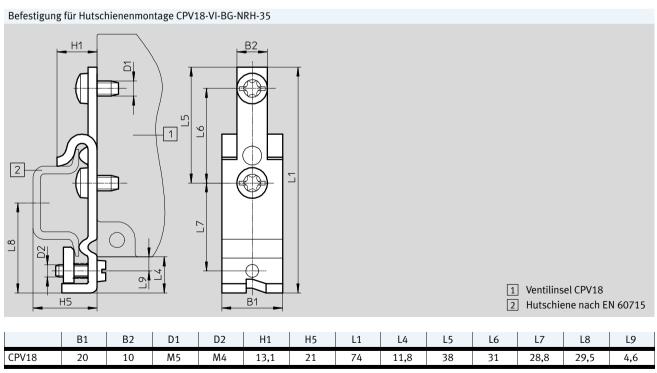
FESTO



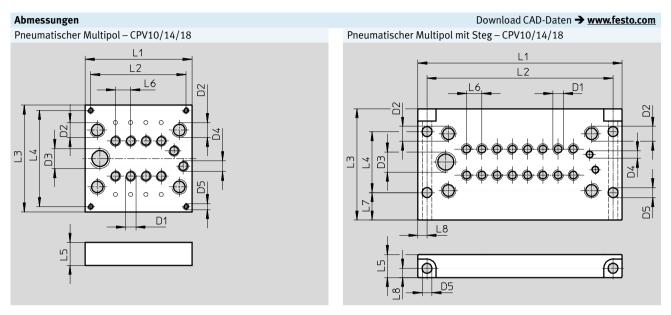








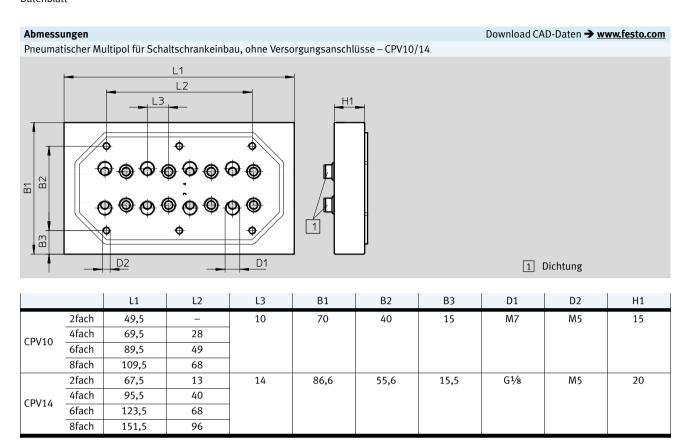
FESTO

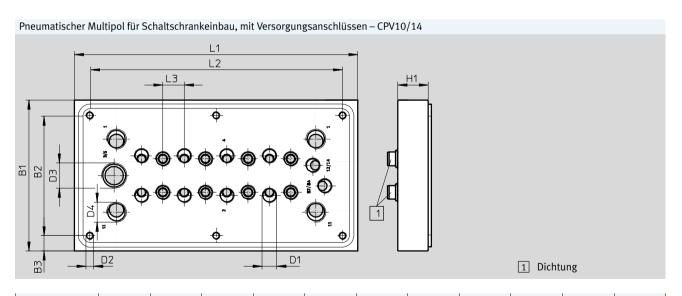


Multipol												
		L1	L2	L3	L4	L5	L6	D1	D2	D3	D4	D5
	2fach	49,5	42,5	70	63	15	10	M7	G1/8	G1/4	M7	M4
CPV10	4fach	69,5	62,5									
CPVIO	6fach	89,5	,82,5									
	8fach	109,5	102,5									
	2fach	67,5	53,5	86,6	76,6	20	14	G1/8	G1/4	G3/8	G1/8	M4
CPV14	4fach	95,5	81,5									
CPV14	6fach	123,5	109,5									
	8fach	151,5	137,5									
	2fach	95,5	87,5	119,6	108	20	18	G1/4	G3/8	G1/2	G1/4	M5
CDV/10	4fach	131	123									
CPV18	6fach	167	159									
	8fach	203	195									

Multipol	mit Steg													
		L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	D1	D2	D3	D4	D5
	2fach	74	62	73	40	15	10	18	6	M7	G1/8	G1/4	M5	6,5
CPV10	4fach	94	82											
CFVIO	6fach	114	102											
	8fach	134	122											
	2fach	92	80	89	59	20	14	18	6	G1/8	G1/4	G3/8	G1/8	6,5
CPV14	4fach	120	108											
CFV14	6fach	148	136											
	8fach	176	164											
	2fach	119	107	118	88	20	18	18	6	G1/4	G3/8	G1/2	G1/4	6,5
CPV18	4fach	155	143											
CF V 10	6fach	191	179	1										
	8fach	227	215											

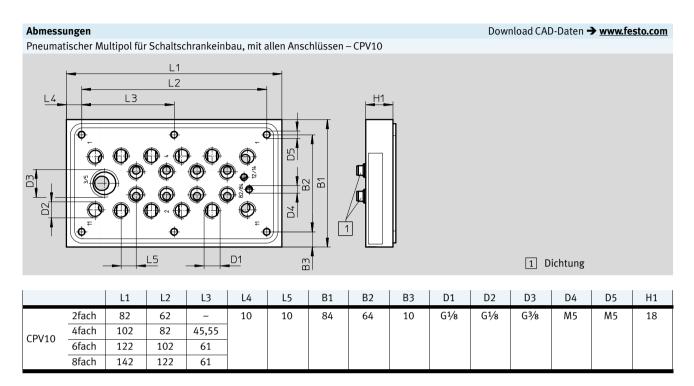




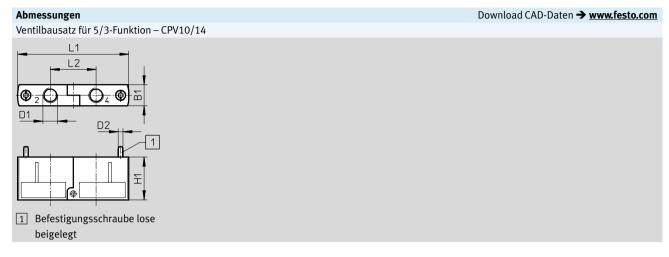


		L1	L2	L3	B1	B2	В3	D1	D2	D3	D4	H1
	2fach	82	62	10	84	64	10	M7	M5	G1/4	G1/8	15
CPV10	4fach	102	82									
CFVIO	6fach	122	102									
	8fach	142	122									
	2fach	102	82	14	99	79	10	G1/8	M5	G3//8	G1/4	20
CPV14	4fach	130	110									
CFV14	6fach	158	138									
	8fach	186	166									

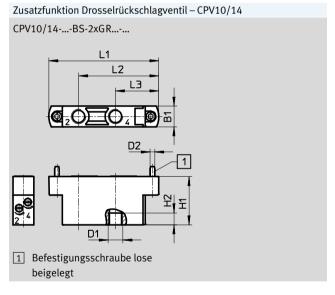
FESTO

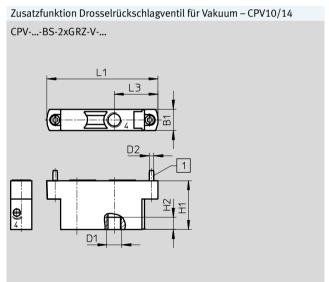






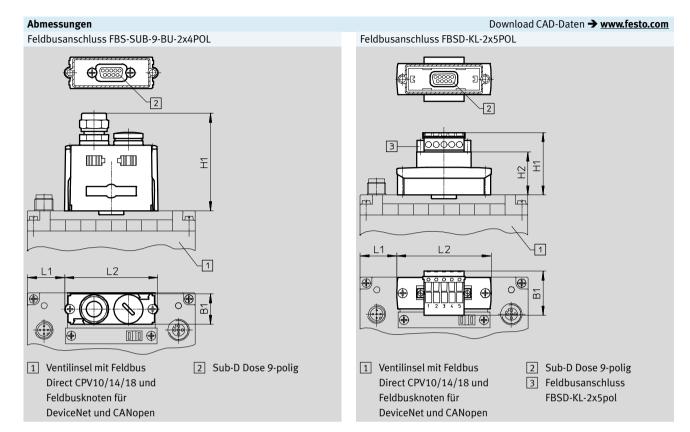
Тур	B1	D1	D2	H1	L1	L2
CPV10-BS-5/3G-M7	9,9	M7	M2,5	22	55,8	23
CPV14-BS-5/3G-1/8	13,8	G1⁄/8	M3	28	72,8	30





Тур	B1	D1	D2	H1	H2	L1	L2	L3
CPV10-BS-2xGRM7	9,9	M7	M2,5	26	6	55,8	41,4	22,9
CPV10-BS-2xGRZ-VM7							_	
CPV14-BS-2xGR1/8	13,8	G1/8	M3	32	8	72,8	53,15	28,65
CPV14-BS-2xGRZ-V1/8							-	

FESTO



FBS	CPV10 8fach	CPV14 8fach	CPV18 8fach
B1	20	20	20
H1	64	64	64
H2	-	_	-
L1	24,5	45,5	71,5
L2	61	61	61

FBSD	CPV10	CPV14	CPV18
	8fach	8fach	8fach
B1	28,9	28,9	28,9
H1	41	41	41
H2	28	28	28
L1	24	45	71
L2	62	62	62



Bestellangaben				
_	Code	Ventilfunktion	Teile-Nr.	Тур
Anschlussplattenve	entil einzel	In Baugröße 10/14/18		
Ch.	M	5/2-Wegeventil, monostabil, Kolbenschieberventil	161414	CPV10-M1H-5LS-M7
			161360	CPV14-M1H-5LS-1/8
			163190	CPV18-M1H-5LS-1/4
	F	5/2-Wegeventil, monostabil, schnellschaltend, Kolbenschieberven-	187439	CPV10-M11H-5LS-M7
		til		
40	J	5/2-Wegeventil; bistabil, Kolbenschieberventil	161415	CPV10-M1H-5JS-M7
			161361	CPV14-M1H-5JS-1/8
			163191	CPV18-M1H-5JS-1/4
	N	2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung offen, Kolbenschieberventil	161417	CPV10-M1H-2x3-OLS-M7
			161363	CPV14-M1H-2x3-OLS-1/8
			163188	CPV18-M1H-2x3-OLS-1/4
	С	2 x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen, Kolbenschieberven-	161416	CPV10-M1H-2x3-GLS-M7
		til	161362	CPV14-M1H-2x3-GLS-1/8
			163189	CPV18-M1H-2x3-GLS-1/4
	CY	2x 3/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen,	553260	CPV10-M1H-2x3-GLS-Y-M7
		Integrierte Rückstausicherung, Kolbenschieberventil		
	Н	2x 3/2-Wegeventil, 1x Ruhestellung offen, 1x geschlossen,	176064	CPV10-M1H-30LS-3GLS-M7
		Kolbenschieberventil	176067	CPV14-M1H-30LS-3GLS-1/8
			176070	CPV18-M1H-30LS-3GLS-1/4
	G	5/3-Wegeventil, Mittelstellung geschlossen, Kolbenschieberventil	176061	CPV18-M1H-5/3GS-1/4
	D	2x 2/2-Wegeventil, Ruhestellung geschlossen, Kolbenschieberven-		CPV10-M1H-2x2-GLS-M7
		til	185883	CPV14-M1H-2x2-GLS-1/8
			185886	CPV18-M1H-2x2-GLS-1/4
	1	2x 2/2-Wegeventil, 1x Ruhestellung offen, 1x geschlossen,	187843	CPV10-M1H-2OLS-2GLS-M7
		Kolbenschieberventil	187846	CPV14-M1H-2OLS-2GLS-1/8
			187849	CPV18-M1H-2OLS-2GLS-1/4
Anschlussplattenve	1	n mit Kanaltrennung 1, 11 Baugröße 10/14		
	MK	5/2-Wegeventil (mit Kanaltrennung 1, 11), monostabil, Kolben-	553256	CPV10-M1H-5LS-K-M7
Ton the		schieberventil	553258	CPV14-M1H-5LS-K-1/8
	JK	5/2-Wegeventil (mit Kanaltrennung 1, 11), bistabil, Kolbenschie-	559644	CPV10-M1H-5JS-K-M7
		berventil	559651	CPV14-M1H-5JS-K-1/8
	NK	2x 3/2-Wegeventil (mit Kanaltrennung 1, 11), Ruhestellung offen,	559641	CPV10-M1H-2x3-OLS-K-M7
	211	Kolbenschieberventil	559648	CPV14-M1H-2x3-OLS-K-1/8
	CK	2 x 3/2-Wegeventil (mit Kanaltrennung 1, 11), Ruhestellung	553257	CPV10-M1H-2x3-GLS-K-M7
	1117	geschlossen, Kolbenschieberventil	553259	CPV14-M1H-2x3-GLS-K-1/8
	HK	2x 3/2-Wegeventil (mit Kanaltrennung 1, 11), 1x Ruhestellung	559642	CPV10-M1H-30LS-3GLS-K-M7
	DI	offen, 1x geschlossen, Kolbenschieberventil	559649	CPV14-M1H-30LS-3GLS-K-1/8
	DK	2x 2/2-Wegeventil (mit Kanaltrennung 1, 11), Ruhestellung	559645	CPV10-M1H-2x2-GLS-K-M7
	117	geschlossen, Kolbenschieberventil	559652	CPV14-M1H-2x2-GLS-K-1/8
	IK	2x 2/2-Wegeventil (mit Kanaltrennung 1, 11), 1x Ruhestellung	559646	CPV10-M1H-20LS-2GLS-K-M7
		offen, 1x geschlossen, Kolbenschieberventil	559653	CPV14-M1H-2OLS-2GLS-K-1/8



Bestellangaben				
U	Code	Benennung	Teile-Nr.	Тур
Vakuumsaugdüse	•		"	
€ >	Α	Vakuumsaugdüse	185862	CPV10-M1H-V70-M7
34			185868	CPV14-M1H-V95-1/8
			185874	CPV18-M1H-V140-1/4
	E	Vakuumsaugdüse mit Abwurfimpuls	185865	CPV10-M1H-VI70-2GLS-M7
			185871	CPV14-M1H-VI95-2GLS-1/8
			185877	CPV18-M1H-VI140-2GLS-1/4
Funktionsbaustein		V cll (5, 5, 1c, 5/2 W) 1 (7, V) 1	474055	CDV40 DC F/0C M7
	G	Ventilbausatz für Funktion 5/3-Wege geschlossen (in Verbindung mit Ventilscheibe C) für Baugröße 10 und 14	176055	
			176057	CPV14-BS-5/3G- ¹ / ₈
	1		1	
Trennplatten	T_	I=		
	Т	Trennplatte Kanal 1/11 geschlossen	161369	
TEN ROLL				CPV14-DZP
		T 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		CPV18-DZP
	S	Trennplatte Kanal 1/11, 3/5 geschlossen		CPV10-DZPR
			178680	
			184543	CPV18-DZPR
Relaisplatte				
	R	Relaisplatte	174478	CPV10-RP2
			174480	CPV14-RP2
Reserveplatte				
Neserve place	L	Reserveplatte	161368	CPV10-RZP
			162550	CPV14-RZP
			163283	CPV18-RZP
*	1	I	1	
Zusatzfunktionen f		·		
	Р	Drosselrückschlagventil, 2x Zuluft	184140	CPV10-BS-2XGRZZ-M7
			184142	CPV14-BS-2XGRZZ-1/8
	Q	Drosselrückschlagventil, 2x Abluft	184141	CPV10-BS-2XGRAZ-M7
			184143	CPV14-BS-2XGRAZ-1/8
<u> </u>	V	Drosselrückschlagventil für Vakuum	185889	CPV10-BS-GRZ-V-M7
Par de la constante de la cons		· ·		
			185891	CPV14-BS-GRZ-V-1/8



ellangaben	Code	Benennung		Teile-Nr.	Tvn
matischer M		Benefitting		Tette IVI.	Typ
ilialischer M	M	Pneumatischer Multipol,	2-fach	161969	CPV10-VI-P2-M7
48 ⁸	1**	für Wand-/Maschinenmontage,	4-fach	161970	CPV10-VI-P4-M7
- (ohne seitlichem Steg	6-fach	161971	CPV10-VI-P6-M7
		ome settlement steg	8-fach	163893	CPV10-VI-P8-M7
			2-fach	163894	CPV14-VI-P2-1/8
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\			4-fach	163895	CPV14-VI-P4-1/8
~			6-fach	163896	CPV14-VI-P6-1/8
			8-fach	163897	CPV14-VI-P8-1/8
			2-fach	165292	CPV18-VI-P2-1/4
			4-fach	165293	CPV18-VI-P4-1/4
			6-fach	165294	CPV18-VI-P6-1/4
			8-fach	165295	CPV18-VI-P8-1/4
	Р	Pneumatischer Multipol,	2-fach	152420	CPV10-VI-P2-M7-B
		für Wand-/Maschinenmontage,	4-fach	152421	CPV10-VI-P4-M7-B
		mit seitlichem Steg	6-fach	152422	CPV10-VI-P6-M7-B
		mit settlienem steg	8-fach	152423	CPV10-VI-P8-M7-B
			2-fach	152424	CPV14-VI-P2-1/8-B
			4-fach	152425	CPV14-VI-P4-1/8-B
			6-fach	152426	CPV14-VI-P6-1/8-B
			8-fach	152427	CPV14-VI-P8-1/8-B
			2-fach	175632	CPV18-VI-P2-1/4-B
			4-fach	175634	CPV18-VI-P4-1/4-B
			6-fach	175636	CPV18-VI-P6-1/4-B
			8-fach	175638	CPV18-VI-P8-1/4-B
	GQC	Pneumatischer Multipol mit Dichtring,	2-fach	538807	CPV10-VI-P2-M7-C
	oqc	für Schaltschrankmontage,	4-fach	538808	CPV10-VI-P4-M7-C
		mit Versorgungsanschlüsse	6-fach	538809	CPV10-VI-P6-M7-C
		mit versorgungsansemusse	8-fach	538810	CPV10-VI-P8-M7-C
			2-fach	539498	CPV14-VI-P2-1/8-C
			4-fach	539499	CPV14-VI-P4-1/8-C
			6-fach	539500	CPV14-VI-P6-1/8-C
			8-fach	539501	CPV14-VI-P8-1/8-C
	GQD	Pneumatischer Multipol mit Dichtring,	2-fach	538811	CPV10-VI-P2-M7-D
	JQD	für Schaltschrankmontage,	4-fach	538812	CPV10-VI-P2-M7-D
		ohne Versorgungsanschlüsse	6-fach	538813	CPV10-VI-P4-M7-D
		onne versorgungsansentusse	8-fach	538814	CPV10-VI-P8-M7-D
			2-fach	539502	CPV10-VI-P8-M/-D CPV14-VI-P2-1/8-D
			4-fach	539502	CPV14-VI-P2-78-D
			6-fach		CPV14-VI-P4-78-D
				539504	
	COF	Dogumatischer Multinal mit Diehtvir -	8-fach	539505	CPV14-VI-P8-1/8-D
	GQE	Pneumatischer Multipol mit Dichtring,	2-fach	566709	CPV10-VI-P2-1/8-C
		für Schaltschrankmontage,	4-fach	566710	CPV10-VI-P4-1/8-C
		mit allen Anschlüssen	6-fach	566711	CPV10-VI-P6-1/8-C
			8-fach	566712	CPV10-VI-P8-1/8-C

FESTO

Bestellangaben				
J	Code	Benennung	Teile-Nr.	Тур
Schilderträger				· ·
→	Z	Schilderträger für Bezeichnungsschilder	162560	CPV10-VI-BZ-T-2
			162561	
			162562	
			162563	
			162564	
				CPV10-VI-BZ-T-7
			162566	
			162567	
			162568	
			162569	
			162570	
				CPV14-VI-BZ-T-6
				CPV14-VI-BZ-T-7
			162573	
			163293	
			163294	
			163295	
				CPV18-VI-BZ-T-5
			163297	
			163298	
			163299	
^	Т	Schilderträger für Bezeichnungsschilder, transparent	194066	
		Semacrage for Dezeremangssemael, transparent	194067	
			194068	
∥			194069	
			194070	
			194071	
			194072	
				CPV14-VI-ST-T-2
				CPV14-VI-ST-T-3
				CPV14-VI-ST-T-4
				CPV14-VI-ST-T-5
			194077	
			194078	
			194079	CPV14-VI-ST-T-8
			194080	CPV18-VI-ST-T-2
			194081	CPV18-VI-ST-T-3
			194082	CPV18-VI-ST-T-4
			194083	CPV18-VI-ST-T-5
			194084	CPV18-VI-ST-T-6
			194085	CPV18-VI-ST-T-7
			194086	CPV18-VI-ST-T-8
			177000	
Bezeichnungsschil	der			
> Dezeleimung33ellit	_	6x10 mm im Rahmen, 64 Stück	18576	IBS 6x10
		9x20 mm im Rahmen, 20 Stück (nur CPV18)		IBS 9x20
		3720 Hilli Hill Kallillell, 20 Stuck (Hul CPV 18)	18182	IDJ YXZU



Bestellangaben					
	Code	Benennung		Teile-Nr.	Тур
Befestigung					
	Н	Befestigung für Hutschiene		162556	CPV10/14-VI-BG-NRH-35
				163291	CPV18-VI-BG-NRH-35
	W	Befestigung für Wandmontage	für CPV18	163292	CPV18-VI-BG-RW
	U	-	für CPV10/14	189541	CPV10/14-VI-BG-RWL-B
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Х	Befestigung für Einzelanschluss und ET200X (im Lieferumfang enthalten)		165801	CPV10-VI-BG-ET200X
\$\$//\$\\\\$\\\\$\\\\$\\\\$\\\\$\\\\$\\\\$\\\\$\\	entnaiten)			165803	CPV14-VI-BG-ET200X
Handhilfsbetätig	ung				
- All	-	Sperrclip (für Handhilfsbetätigung), nicht	lösbar	526203	CPV10/14-HS
				526204	CPV18-HS
	V	Sperrclip (Abdeckung für Handhilfsbetäti	(Abdeckung für Handhilfsbetätigung), nicht lösbar		CPV10/14-HV
				530056	CPV18-HV
Anschlussleitung	5				
	K	für Relaisplatte	2,5 m	165612	KRP-1-24-2,5
	L		5 m	165613	KRP-1-24-5
Varhindungsleitu	ıng für Finzo	lanschluss alaktrisch			
verbilluding stellu	pindungsleitung für Einzelanschluss, elektrisch D Dose, gewinkelt, Anschlussbild ZC,		2,5 m	8047676	NEBV-Z3WA2L-R-E-2.5-N-LE2-S1
		Furchschraube, für CPV10/14	<u> </u>		
	E		5 m	8047677	NEBV-Z3WA2L-R-E-5-N-LE2-S1
	F		10 m	8047675	NEBV-Z3WA2L-R-E-10-N-LE2-S1
Ctl-l-	fr 1	an adding a dalatifa da			
Steckdosenleitur	ng fur Einzel D	anschluss, elektrisch für CPV18	2,5 m	174844	KMEB-2-24-2,5-LED
	E	-	5 m	174845	KMEB-2-24-5-LED
\checkmark					



Verbindungsleitungen sind fertig konfektioniert. Sie enthalten eine Schutzbeschaltung sowie eine LED zur Anzeige des Schaltzustands.

62



Bestellangaben						
	Code	Benennung			Teile-Nr.	Тур
Iultipolkabel						
	Υ	Steckdose (Sub-D Stecker crimpbar), selbstkonfektionierbar	9-polig	18708		SD-SUB-D-BU9
			25-polig		18709	SD-SUB-D-BU25
	R	Anschlussleitung, IP65, Polyvinylchlorid	9-polig	5 m	18698	KMP3-9P-08-5
			25-polig		18624	KMP3-25P-16-5
	S		9-polig	10 m	18579	KMP3-9P-08-10
			25-polig		18625	KMP3-25P-16-10
1	-	Anschlussleitung, IP65, Polyurethan (für Schleppketten geeignet)	9-polig	5 m	193014	KMP4-9P-5-PUR
			25-polig		193018	KMP4-25P-5-PUR
	_		9-polig	10 m	193015	KMP4-9P-10-PUR
			25-polig		193019	KMP4-25P-10-PUR
	-	Anschlussleitung, IP65, Polyvinylchlorid	9-polig	5 m	193012	KMP4-9P-5-PVC
		(für Schleppketten geeignet)	25-polig		193016	KMP4-25P-5-PVC
			9-polig	10 m	193013	KMP4-9P-10-PVC
			25-polig		193017	KMP4-25P-10-PVC
	-	Anschlussleitung, IP40, Polyvinylchlorid nur für CPV10/14/18	9-polig	2,5 m	531184	KMP6-09P-8-2,5
			25-polig		530046	KMP6-25P-20-2,5
			9-polig	5 m	531185	KMP6-09P-8-5
			25-polig		530047	KMP6-25P-20-5
			9-polig	10 m	531186	KMP6-09P-8-10
			25-polig		530048	KMP6-25P-20-10
7	-	Gewindehülse für Multipolkabel KMP6, IP40	-	-	572608	NEAU-TA-M35-U4

Bestellangaben				
	Code	Benennung	Teile-Nr.	Тур
eldbusanschluss f	ür Feldbus	Direct		
	GA	Dose gerade, Sub-D 9-polig für DeviceNet/CANopen, Stecker/Dose M12 5-polig, IP65	525632	FBA-2-M12-5POL
Santia Control of the	GB	Dose gerade, Sub-D 9-polig für DeviceNet/CANopen, Stecker 5-polig, IP40	525634	FBA-1-SL-5POL
85555		Dose gewinkelt 5-polig für DeviceNet/CANopen, Schraubklemme 5-polig, IP20	525635	FBSD-KL-2x5POL
9	GD	Stecker 9-polig, Sub-D für DeviceNet/CANopen, IP65	197960	FBS-SUB-9-BU-2x4POL
	GE	Stecker Sub-D, IP65, 9-polig für PROFIBUS DP	532216	FBS-SUB-9-GS-DP-B
	GI	Dose 9-polig, Sub-D für INTERBUS-Knoten CPX und CPV	532218	FBS-SUB-9-BU-IB-B
		Stecker 9-polig, Sub-D für INTERBUS-Knoten CPX und CPV	532217	FBS-SUB-9-GS-IB-B
~	GM	Stecker 9-polig, Sub-D, für CC-Link CPX und CPV, IP65	532220	FBS-SUB-9-GS-2x4POL-B
	GF	Busanschluss 2x M12 Adapter (B-kodiert, ReverseKey) für PROFIBUS DP	533118	FBA-2-M12-5POL-RK



Bestellangaber	n				
	Code	Benennung		Teile-Nr.	Тур
Feldbusanschlu	ıss für Feldbu	s Direct			
	-	Dose M12x1, 5-polig, gerade zum Sell Verbindungsleitung für FBA-2-M12-5P	1067905	NECU-M-B12G5-C2-PB	
		Stecker M12x1, 5-polig, gerade zum S Verbindungsleitung für FBA-2-M12-5P	1066354	NECU-M-S-B12G5-C2-PB	
	GL	Stecker gerade, Sub-D 9-polig, Schraubklemme 5-polig, IP20		197962	FBA-1-KL-5POL
Betriebsspannu	ıngsanschlus	s für Feldbus Direct			
	Dose ge	rade	M12, 4-polig, PG7, IP65	18497	FBSD-GD-7
			M12, 4-polig, PG9, IP65	18495	FBSD-GD-9
9	Winkeld	ose	M12, 4-polig, PG7, IP65	18524	FBSD-WD-7
			M12, 4-polig, PG9, IP65	18525	FBSD-WD-9
Blindstopfen					
	Blindsto	pfen		3843	B-M5
				174309	B-M7
				3568	B-1/8
				3569	B-1/4
				3570	B-3/8
				3571	B-1/2
Steckverschrau		and an all and a		452045	05.1/-0.1
	Steckverschraubung			153015 153018	QS-1/8-8-I
					QS-1/4-10-I
•				153020 153317	QS-3/8-12-I QSM-M5-6-I
				153317	QSM-M7-6-I
				155521	Q3M-M/-0-1
Schalldämpfer					
	Schalldä	ämpfer		1205858	AMTE-M-LH-M5
		•		6841	U-1/8-B
				6842	U-1/4-B
				6843	U-3/8-B
				6844	U-1/2-B
				161418	UC-M7
				1	
Anwenderdoku	mentation				
	Beschre	ibung CPV-Pneumatik	deutsch	165100	P.BE-CPV-DE
	>		englisch	165200	P.BE-CPV-EN
			französisch	165130	P.BE-CPV-FR
			italienisch	165160	P.BE-CPV-IT
			spanisch	165230	P.BE-CPV-ES